

# KENWOOD

## **KDC-X5200BTM**

CD RECEIVER  
**INSTRUCTION MANUAL**

JVCKENWOOD Corporation



# CONTENTS

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	4
1 Select the display language and cancel the demonstration	
2 Set the clock and date	
3 Set the initial settings	
RADIO	6
AUX	7
CD/USB/iPod/ANDROID	8
Spotify	11
BLUETOOTH®	12
AUDIO SETTINGS	20
DISPLAY SETTINGS	24
TROUBLESHOOTING	25
REFERENCES	27
Maintenance	
More information	
INSTALLATION/ CONNECTION	29
SPECIFICATIONS	32

# BEFORE USE

## IMPORTANT

- To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe Warning and Caution in this manual.
- Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

## ▲ WARNING

- Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

- Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery.

If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.  
Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## ▲ Caution

### Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

### General:

- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.
- USB rating for the USB cable from the rear of the unit is indicated on a label. (→ 32)
- Depending on the types of cars, the antenna will automatically extend when you turn on the unit with the antenna control wire connected (→ 31). Turn off the unit or change the source to STANDBY when parking at a low ceiling area.

### Remote control (RC-406):

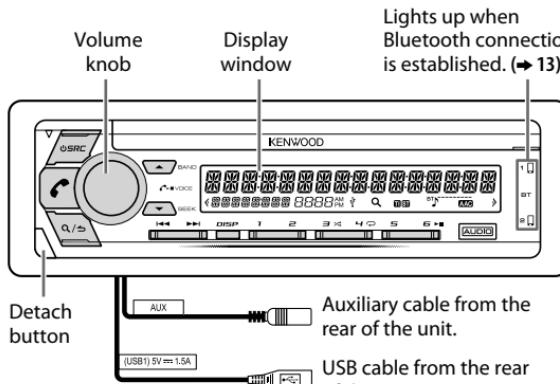
- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### How to read this manual

- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate.
- English indications are used for the purpose of explanation. You can select the display language from the [FUNCTION] menu. (→ 5)
- [XX] indicates the selected items.
- (→ XX) indicates references are available on the stated page.

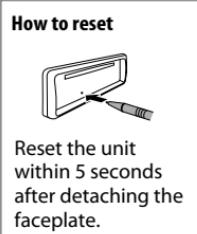
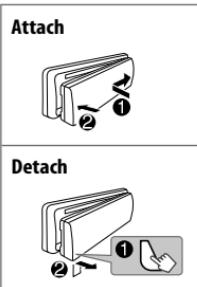
# BASICS

## Faceplate



Note: The highlighted area on the faceplate flashes when the unit enters searching status.

Lights up when  
Bluetooth connection  
is established. (→ 13)

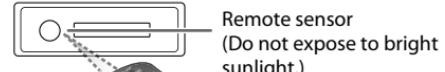


### How to reset



Reset the unit  
within 5 seconds  
after detaching the  
faceplate.

## Remote control (RC-406)



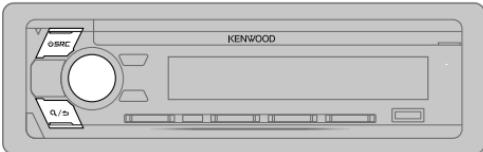
Pull out the insulation  
sheet when using for  
the first time.

### How to replace the battery



To	On the faceplate	On the remote control
Turn on the power	Press <b>⊕ SRC</b> . • Press and hold to turn off the power.	Press and hold <b>SRC</b> to turn off the power. ( Pressing <b>SRC</b> does not turn on the power. )
Adjust the volume	Turn the volume knob.	Press <b>VOL ↑</b> or <b>VOL ↓</b> . • Press and hold <b>VOL ↑</b> to continuously increase the volume to 15.
Select a source	Press <b>⊕ SRC</b> repeatedly.	Press <b>ATT</b> during playback to attenuate the sound. • Press again to cancel.
Change the display information	Press <b>DISP</b> repeatedly. (→ 29)	Press <b>SRC</b> repeatedly. ( Not available )

# GETTING STARTED



## 1 Select the display language and cancel the demonstration

When you turn on the power for the first time  
(or [FACTORY RESET] is set to [YES],  $\Rightarrow$  5), the display shows: "SEL LANGUAGE"

$\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB"

- 1 Turn the volume knob to select [EN] (English), [RU] (Russian),  
[TU] (Turkish) or [SP] (Spanish), then press the knob.  
[ENG] is selected for the initial setup.  
Then, the display shows: "CANCEL DEMO"  $\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB".
- 2 Press the volume knob.  
[YES] is selected for the initial setup.
- 3 Press the volume knob again.  
"DEMO OFF" appears.

Then, the display shows the selected crossover type:

"2-WAY X'OVER" or "3-WAY X'OVER"

- To change the crossover type, see "Change the crossover type". ( $\Rightarrow$  5)

## 2 Set the clock and date

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.  
To adjust the clock
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJUST], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Hour  $\Rightarrow$  Minute
- 5 Turn the volume knob to select [CLOCK FORMAT], then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to select [12H] or [24H], then press the knob.

### To set the date

- 7 Turn the volume knob to select [DATE FORMAT], then press the knob.
- 8 Turn the volume knob to select [DD/MM/YY] or [MM/DD/YY], then press the knob.
- 9 Turn the volume knob to select [DATE SET], then press the knob.
- 10 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Day  $\Rightarrow$  Month  $\Rightarrow$  Year or Month  $\Rightarrow$  Day  $\Rightarrow$  Year

### 11 Press and hold Q / $\Delta$ to exit.

To return to the previous setting item, press Q /  $\Delta$ .

## 3 Set the initial settings

- 1 Press  $\odot$  SRC repeatedly to enter STANDBY.
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 3 Turn the volume knob to select an item ( $\Rightarrow$  5), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- 5 Press and hold Q /  $\Delta$  to exit.

To return to the previous setting item, press Q /  $\Delta$ .

## GETTING STARTED

Default: XX

<b>DISPLAY</b>	
<b>EASY MENU</b>	When entering [FUNCTION]... <b>ON</b> : LCD DISPLAY zone illumination changes to white color. ; <b>OFF</b> : LCD DISPLAY zone illumination remains as [COLOR SELECT] color. (→ 24) <ul style="list-style-type: none"><li>• KEY zone illumination changes to light blue color when you enter [FUNCTION], irregardless of the [EASY MENU] setting.</li><li>• Refer to the illustration on page 24 for zone identification.</li></ul>
<b>TUNER SETTING</b>	
<b>PRESET TYPE</b>	<b>NORMAL</b> : Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/FM2/FM3/MW). ; <b>MIX</b> : Memorizes one station for each preset button, regardless of the selected band.
<b>SYSTEM</b>	
<b>KEY BEEP</b>	(Not applicable if 3-way crossover is selected.) <b>ON</b> : Activates the keypress tone. ; <b>OFF</b> : Deactivates.
<b>SOURCE SELECT</b>	
<b>SPOTIFY SRC</b>	<b>ON</b> : Enables SPOTIFY in source selection. ; <b>OFF</b> : Disables. (→ 11)
<b>BUILT-IN AUX</b>	<b>ON</b> : Enables AUX in source selection. ; <b>OFF</b> : Disables. (→ 7)
<b>POWER OFF WAIT</b>	Applicable only when the demonstration mode is turned off. Sets the duration when the unit will automatically turn off (while in standby mode) to save the battery. <b>20M</b> : 20 minutes ; <b>40M</b> : 40 minutes ; <b>60M</b> : 60 minutes ; — -- : Cancels
<b>CD READ</b>	<b>1</b> : Automatically distinguishes between audio file disc and music CD. ; <b>2</b> : Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>UPDATE SYSTEM</b>	
<b>F/W UPDATE</b>	<b>YES</b> : Starts upgrading the firmware. ; <b>NO</b> : Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, visit < <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> >.
<b>FACTORY RESET</b>	<b>YES</b> : Resets the settings to default (except the stored station). ; <b>NO</b> : Cancels.
<b>CLOCK</b>	
<b>CLOCK DISPLAY</b>	<b>ON</b> : The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; <b>OFF</b> : Cancels.
<b>ENGLISH</b>	
<b>РУССКИЙ</b>	Select the display language for [FUNCTION] menu and music information if applicable.
<b>TURKCE</b>	By default, [ENGLISH] is selected.
<b>ESPAÑOL</b>	

### Change the crossover type

- 1 Press  **SRC** repeatedly to enter STANDBY.
  - 2 Press and hold number buttons **4** and **5** to enter crossover select.  
The current crossover type appears.
  - 3 Turn the volume knob to select "2WAY" or "3WAY", then press the knob.
  - 4 Turn the volume knob to select "YES" or "NO", then press the knob.  
The selected crossover type appears.
- To cancel, press and hold **Q /** .
  - To adjust the selected crossover settings, (→ 21, 22).

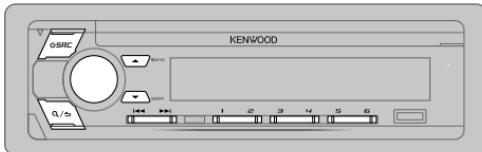
#### ▲ Caution

Select a crossover type according to how the speakers are connected. (→ 31, 32)

If you select a wrong type:

- The speakers may damage.
- The output sound level may be extremely high or low.

# RADIO



## Search for a station

- 1 Press  **SRC** repeatedly to select RADIO.
- 2 Press **▲ BAND** repeatedly (or press **#FM+ / \*AM-** on the remote control) to select FM1/FM2/FM3/MW.
- 3 Press **|◀| / |▶|** (or press **|◀| / |▶| (+)** on the remote control) to search for a station.
  - To change the searching method for **|◀| / |▶|**: Press **▼ SEEK** repeatedly.
    - AUTO1 : Automatically search for a station.
    - AUTO2 : Search for a preset station.
    - MANUAL : Manually search for a station.
  - To store a station: Press and hold one of the number buttons (**1** to **6**).
  - To select a stored station: Press one of the number buttons (**1** to **6**) (or press one of the number buttons (**1** to **6**) on the remote control).

## Direct Access Tuning (using the remote control)

- 1 Press **DIRECT** to enter Direct Access Tuning.
  - 2 Press the number buttons to enter a frequency.
  - 3 Press **ENT ▶||** to search for a station.
- To cancel, press **◀** or **DIRECT**.
  - If no operation is done for 10 seconds after step **2**, Direct Access Tuning is automatically canceled.

## Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step **2** until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press and hold **Q /◀** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q /◀**.

Default: **XX**

TUNER SETTING	
LOCAL SEEK	<b>ON</b> : Searches only stations with good reception. ; <b>OFF</b> : Cancels. <ul style="list-style-type: none"><li>• Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.</li></ul>
AUTO MEMORY	<b>YES</b> : Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; <b>NO</b> : Cancels. <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectable only if <b>[NORMAL]</b> is selected for <b>[PRESET TYPE]</b>. (→ 5)</li></ul>
MONO SET	<b>ON</b> : Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost. ; <b>OFF</b> : Cancels.
NEWS SET	<b>ON</b> : The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; <b>OFF</b> : Cancels.
REGIONAL	<b>ON</b> : Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; <b>OFF</b> : Cancels.
AF SET	<b>ON</b> : Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; <b>OFF</b> : Cancels.
TI	<b>ON</b> : Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" lights up). ; <b>OFF</b> : Cancels.

## RADIO

- PTY SEARCH**
- 1 Turn the volume knob to select the available Program Type, then press the knob.
  - 2 Turn the volume knob to select the PTY language (ENGLISH/FRENCH/GERMAN), then press the knob.
  - 3 Press  $\text{I} \blacktriangleleft \text{/ } \triangleright \text{I}$  to start searching.

### CLOCK

- TIME SYNC** **ON:** Synchronizes the unit's time to the Radio Data System station time. ;  
**OFF:** Cancels.

#### Available Program Type for [PTY SEARCH]

**SPEECH** : NEWS, AFFAIRS, INFO (information), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

**MUSIC** : POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music)

The unit will search for the Program Type categorized under [SPEECH] or [MUSIC] if selected.

- [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] is selectable only when the band is FM1/FM2/FM3.
- If the volume is adjusted during reception of traffic information or news bulletin, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information or news bulletin is turned on.

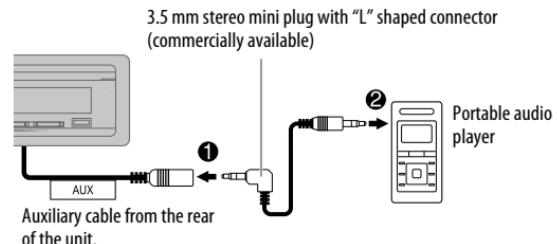
## AUX

### Preparation:

Select [ON] for [BUILT-IN AUX] for [SOURCE SELECT]. (→ 5)

#### Start listening

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).



- 2 Press  $\text{SRC}$  repeatedly to select AUX.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

#### Set the AUX name

While listening to a portable audio player connected to the unit...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SYSTEM], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [AUX NAME SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to select an item, then press the knob.  
AUX (default)/DVD/PORTABLE/GAME/VIDEO/TV
- 5 Press and hold  $\text{Q} / \text{ }\blacktriangleleft$  to exit.

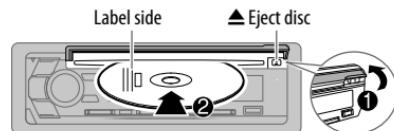
To return to the previous setting item, press  $\text{Q} / \text{ }\blacktriangleleft$ .

# CD/USB/iPod/ANDROID

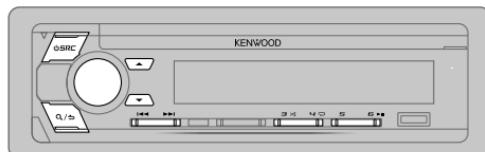
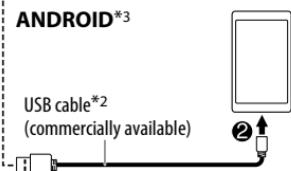
## Start playback

The source changes automatically and playback starts.

### CD



USB cable from the rear of the unit (USB input terminal).



To	On the faceplate	On the remote control
Playback/pause	Press <b>6 ▶ II.</b>	Press <b>ENT ▶ II.</b>
Reverse/Fast-forward <sup>*4</sup>	Press and hold <b>◀◀ / ▶▶.</b>	Press and hold <b>◀◀ / ▶▶ (+).</b>
Select a track/file	Press <b>◀◀ / ▶▶.</b>	Press <b>◀◀ / ▶▶ (+).</b>
Select a folder <sup>*5</sup>	Press <b>▲ / ▼.</b>	Press <b>#FM+ / *AM-.</b>
Repeat play <sup>*6</sup>	Press <b>4 ↻</b> repeatedly. TRACK REPEAT/ALL REPEAT : Audio CD FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC file FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/REPEAT OFF : iPod or ANDROID	
Random play <sup>*6</sup>	Press <b>3 ↪</b> repeatedly. DISC RANDOM/RANDOM OFF : Audio CD FOLDER RANDOM/RANDOM OFF : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC file, iPod or ANDROID	
	Press and hold <b>3 ↪</b> to select ALL RANDOM. <sup>*7</sup>	

\*1 KCA-iP102 : 30-pin type, KCA-iP103 : Lightning type

\*2 Do not leave the cable inside the car when not using.

\*3 When connecting an Android device, "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP" is shown. Follow the instructions to install the application. You can also install the latest version of KENWOOD MUSIC PLAY application on your Android device before connecting. For more information, visit <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

\*4 For ANDROID: Applicable only when [BROWSE MODE] is selected. (→ 9)

\*5 For CD: Only for MP3/WMA/AAC files. This does not work for iPod/ANDROID.

\*6 For iPod/ANDROID: Applicable only when [MODE OFF]/[BROWSE MODE] is selected. (→ 9)

\*7 For CD: Only for MP3/WMA/AAC files.

## CD/USB/iPod/ANDROID

### Select control mode

While in iPod USB source, press **5** repeatedly.

**MODE ON** : Control iPod using the iPod itself. However, you can still play/pause, file skip, fast-forward or reverse from this unit.

**MODE OFF** : Control iPod from this unit.

While in ANDROID source, press **5** repeatedly.

**BROWSE MODE**: Control Android device from this unit via KENWOOD MUSIC PLAY application installed in the Android device.

**HAND MODE** : Control Android device using the Android device itself via other media player applications installed in the Android device. However, you can still play/pause and file skip from this unit.

### Select music drive

While in USB source, press **5** repeatedly.

Stored songs in the following drive will be played back.

- Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class).
- Selected drive of a multiple drives device.

### Listen to Tuneln Radio/Tuneln Radio Pro/Aupeo

While listening to Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro or Aupeo, connect the iPod/iPhone to the USB input terminal of the unit.

- The unit will output the sound from these applications.

### Select a file from a folder/list

For iPod/ANDROID, applicable only when [**MODE OFF**]/[**BROWSE MODE**] is selected.

**1 Press  $\text{Q} / \Delta$ .**

**2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.**

**3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.**

**Quick Search** (applicable only for CD, USB and ANDROID source)

If you have many files, you can search through them quickly.

**Turn the volume knob quickly to browse through the list quickly.**

**Skip Search** (applicable only for iPod USB and ANDROID source)

Press  $\text{[}\blacktriangleleft\text{ }/\text{ }\triangleright\text{]}$  to search at a preset skip search ratio.

( $\Rightarrow 10$ , [SKIP SEARCH])

• Pressing and holding  $\text{[}\blacktriangleleft\text{ }/\text{ }\triangleright\text{]}$  searches at a 10% ratio.

**Alphabet search** (applicable only for iPod USB and ANDROID source)

You can search for a file according to the first character.

**For iPod USB source**

- Turn the volume knob quickly to enter character search.
- Turn the volume knob to select the character.
  - Select "\*" to search for a character other than A to Z, 0 to 9.
- Press  $\text{[}\blacktriangleleft\text{ }/\text{ }\triangleright\text{]}$  to move to the entry position.
  - You can enter up to 3 characters.
- Press the volume knob to start searching.

**For ANDROID source**

- Press  $\text{▲} / \text{▼}$  to enter character search.
- Turn the volume knob to select the character.
  - $\text{^A}_\text{A}$ : Upper case letters (A to Z)
  - $\text{_A}_\text{a}$ : Lower case letters (a to z)
  - $\text{-0}_\text{0}$ : Numbers (0 to 9)
  - $\text{***}_\text{*}$ : Character other than A to Z, 0 to 9
- Press the volume knob to start searching.

• To return to the root folder/first file/top menu, press **5**. (Not applicable for BT AUDIO source.)

• To return to the previous setting item, press  **$\text{Q} / \Delta$** .

• To cancel, press and hold  **$\text{Q} / \Delta$** .

## CD/USB/iPod/ANDROID

### Direct Music Search (using the remote control)

- 1 Press **DIRECT**.
  - 2 Press the number buttons to enter a track/file number.
  - 3 Press **ENT ▶ II** to search for music.
- To cancel, press **△** or **DIRECT**.
  - Not available if Random Play is selected.
  - Not applicable for iPod USB and ANDROID source.

### Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q / ▲** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q / ▾**.

### Settings to use KENWOOD Remote application

KENWOOD Remote application is designed to control the KENWOOD car receiver's operations from the iPhone/iPod (via USB input terminal).

#### Preparation:

Install the latest version of KENWOOD Remote application on your device before connecting. For more information, visit <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

You can make the settings in the same way as connection via Bluetooth.  
(→ 18)

Default: XX

#### USB

MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: The next drive ([DRIVE 1] to [DRIVE 4]) is selected automatically and playback starts. Repeat steps 1 to 3 to select the following drives.
SKIP SEARCH	0.5%/1%/5%/10%: While listening to iPod USB or ANDROID source, selects the skip search ratio over the total files.

# Spotify

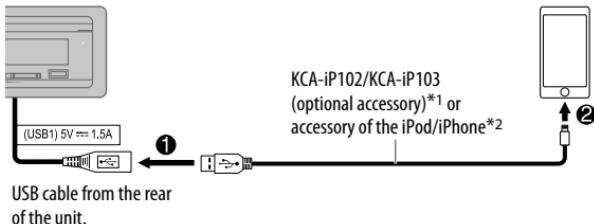
## Preparation:

Install the latest version of the Spotify application on your device (iPhone/iPod touch), then create an account and log in to Spotify.

- Select [ON] for [SPOTIFY SRC] in [SOURCE SELECT]. (→ 5)

## Start listening

- 1 Open the Spotify application on your device.
- 2 Connect your device to the USB input terminal.



- 3 Press  **SRC** repeatedly to select SPOTIFY.  
Broadcast starts automatically.

To	On the faceplate	On the remote control
Playback/pause	Press <b>6▶  .</b>	Press <b>ENT▶  .</b>
Skip a track	Press <b> ◀◀*4/▶ .</b>	Press <b> ◀◀*4/▶  (+).</b>
Thumbs up or thumbs down*3	Press <b>▲ / ▼.</b>	Press <b>#FM+ / *AM-.</b>
Start radio	Press and hold <b>5.</b>	( Not available )

To	On the faceplate	On the remote control
Repeat play*5	Press <b>4⟳</b> repeatedly. REPEAT ALL/REPEAT ONE*4/ REPEAT OFF	( Not available )
Random play*5	Press <b>3🔀</b> repeatedly.*4 SHUFFLE ON/SHUFFLE OFF	( Not available )

\*1 KCA-iP102 : 30-pin type, KCA-iP103 : Lightning type

\*2 Do not leave the cable inside the car when not using.

\*3 This feature is available for tracks in Radio only. If thumbs down is selected, the current track is skipped.

\*4 Available for premium account users only.

\*5 Available for tracks in Playlists only.

## Save favorite song information

While listening to the Radio on Spotify...

Press and hold the volume knob.

"SAVED" appears and the information is stored to "Your Music" or "Your Library" on your Spotify account.

To unsave, repeat the same procedure.

"REMOVED" appears and the information is removed from "Your Music" or "Your Library" on your Spotify account.

## Spotify

### Search for a song or station

- 1 Press **Q / ↲**.
- 2 Turn the volume knob to select a list type, then press the knob.  
The list types displayed differ depending on the information sent from Spotify.
- 3 Turn the volume knob (or press **▲ / ▼** on the remote control) to select the desired song or station.
- 4 Press the volume knob (or press **ENT ▶ II** on the remote control) to confirm.  
You can browse through the list quickly by turning the volume knob quickly.

To cancel, press and hold **Q / ↲**.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Connection

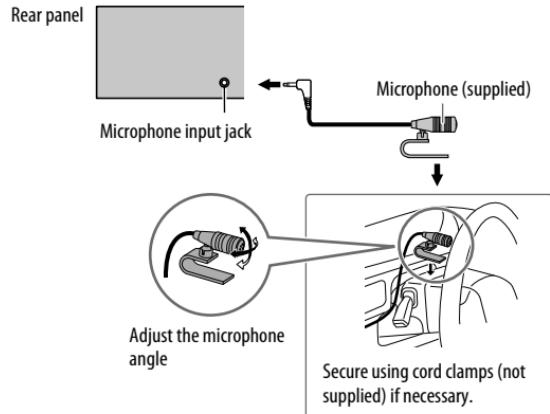
#### Supported Bluetooth profiles

- Hands-Free Profile (HFP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Phonebook Access Profile (PBAP)

#### Supported Bluetooth codecs

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

### Connect the microphone



### Pair and connect a Bluetooth device for the first time

- 1 Press  **SRC** to turn on the unit.
- 2 Search and select this unit model name (KDC-X5\*\*\*BTM) on the Bluetooth device.  
“PAIRING” → “PASS XXXXXX” → Device name → “PRESS” → “VOLUME KNOB” appears on the display.
  - For some Bluetooth devices, you may need to enter the Personal Identification Number (PIN) code immediately after searching.
- 3 Press the volume knob to start pairing.  
“PAIRING OK” appears when pairing is completed.

Once pairing is completed, Bluetooth connection is established automatically.

- “BT1” and/or “BT2” indicator on the faceplate lights up.
- This unit supports Secure Simple Pairing (SSP).
- Up to five devices can be registered (paired) in total.
- Once the pairing is completed, the Bluetooth device will remain registered in the unit even if you reset the unit. To delete the paired device, **→ 17, [DEVICE DELETE]**.
- A maximum of two Bluetooth phones and one Bluetooth audio device can be connected at any time.  
However, while in BT AUDIO source, you can connect to five Bluetooth audio devices and switch between these five devices. (**→ 18**)
- Some Bluetooth devices may not automatically connect to the unit after pairing. Connect the device to the unit manually.
- Refer to the instruction manual of the Bluetooth device for more information.

### Auto Pairing

When you connect iPhone/iPod touch/Android device to the USB input terminal, pairing request (via Bluetooth) is automatically activated.

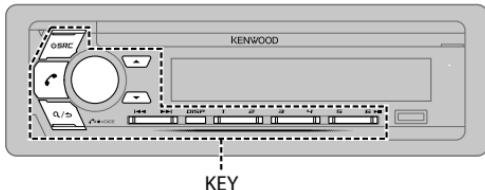
**Press the volume knob to pair once you have confirmed the device name.**

Automatic pairing request is activated only if:

- Bluetooth function of the connected device is turned on.
- **[AUTO PAIRING]** is set to **[ON]**. (**→ 17**)
- KENWOOD MUSIC PLAY application is installed on the Android device (**→ 8**) and **[BROWSE MODE]** is selected. (**→ 9**)

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Mobile phone



#### Receive a call

When there is an incoming call:

- The KEY zone illuminates in green color and flashes.
- The unit answers the call automatically if [AUTO ANSWER] is set to a selected time. (→ 15)

During a call:

- The LCD DISPLAY zone illuminates according to the settings made for [DISPLAY] (→ 24) and the KEY zone illuminates in green color.
- If you turn off the unit or detach the faceplate, the Bluetooth connection is disconnected.

The following operations may differ or not available depending on the connected phone.

To	On the faceplate	On the remote control
First incoming call...		
Answer a call	Press  or the volume knob or one of the number buttons (1 to 6).	Press .
Reject a call	Press .	Press .
End a call	Press .	Press .

To	On the faceplate	On the remote control
While talking on the first incoming call...		
Answer another incoming call and hold the current call	Press .	Press .
Reject another incoming call	Press .	Press .
While having two active calls...		
End current call and activate held call	Press .	Press .
Swap between the current call and held call	Press .	Press .
Adjust the phone volume [00] to [35] (Default: [15])	Turn the volume knob during a call. • This adjustment will not affect the volume of the other sources.	Press <b>VOL</b> or <b>VOL</b> .
Switch between hands-free and private talk modes	Press <b>6</b> during a call. • Operations may vary according to the connected Bluetooth device.	 (Not available)

## BLUETOOTH®

### ■ Improve the voice quality

While talking on the phone...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold Q/◀ to exit.

To return to the previous setting item, press Q/◀.

Default: XX

Default: XX	
MIC GAIN	LEVEL -10 to LEVEL +10 (LEVEL -4): The sensitivity of the microphone increases as the number increased.
NR LEVEL	LEVEL -5 to LEVEL +5 (LEVEL 0): Adjust the noise reduction level until the least noise is being heard during a phone conversation.
ECHO CANCEL	LEVEL -5 to LEVEL +5 (LEVEL 0): Adjust the echo cancellation delay time until the least echo is being heard during a phone conversation.

### ■ Make the settings for receiving a call

- 1 Press ⌂ to enter Bluetooth mode.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold Q/◀ to exit.

To return to the previous setting item, press Q/◀.

### SETTINGS

AUTO ANSWER	1 to 30: The unit answers incoming call automatically in the selected time (in seconds). ; OFF: Cancels.
BATTERY/SIGNAL*	AUTO: Shows the strength of the battery and signal when the unit detects a Bluetooth device and the Bluetooth device is connected. ; OFF: Cancels.

\* Functionality depends on the type of the phone used.

### Make a call

You can make a call from the call history, phonebook, or dialing the number. Call by voice is also possible if your mobile phone has the feature.

- 1 Press ⌂ to enter Bluetooth mode.  
"(First device name)" appears.
  - If two Bluetooth phones are connected, press ⌂ again to switch to another phone.  
"(Second device name)" appears.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press and hold Q/◀ to exit.

To return to the previous setting item, press Q/◀.

### CALL HISTORY

(Applicable only if the phone supports PBAP.)

- 1 Press the volume knob to select a name or a phone number.
  - "INCOMING", "OUTGOING", or "MISSED" is shown on the lower part of the display to indicate the previous call status.
  - Press DISP to change the display category (NUMBER or NAME).
  - "NO DATA" appears if there is no recorded call history.
- 2 Press the volume knob to call.

## PHONE BOOK

(Applicable only if the phone supports PBAP.)

- 1 Turn the volume knob quickly to enter alphabet search mode (if the phonebook contains many contacts).  
The first menu (ABCDEFGHIJKLMN) appears.
  - To go to the other menu (OPQRSTUVWXYZ1\*), press ▲ / ▼.
  - To select the desired first letter, turn the volume knob or press ↪ / ↎, then press the knob.
  - Select "1" to search with numbers and select "\*" to search with symbols.
- 2 Turn the volume knob to select a name, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a phone number, then press the knob to call.
  - The phonebook of the connected phone is automatically transferred to the unit when pairing.
  - Contacts are categorized as: HOME, OFFICE, MOBILE, OTHER, GENERAL.
  - This unit can display only non-accent letters. (Accent letters such as "Ú" is shown as "U".)

## NUMBER DIAL

- 1 Turn the volume knob to select a number (0 to 9) or character (\*, #, +).
- 2 Press ↪ / ↎ to move the entry position.  
Repeat steps 1 and 2 until you finish entering the phone number.
- 3 Press the volume knob to call.

(or using the remote control)

- 1 Press the number buttons (0 to 9) to enter the phone number.
- 2 Press ↳ to call.

## VOICE

Speak the name of the contact you want to call or the voice command to control the phone functions. (→ Make a call using voice recognition)

BATTERY LVL LOW/MID/FULL\*: Shows the strength of the battery.

NO SIGNAL/SIGNAL LVL LOW/MID/MAX\*: Shows the strength of the current received signal.

\* Functionality depends on the type of the phone used.

## Make a call using voice recognition

- 1 Press and hold ↳ to activate the voice recognition of the connected phone.
- 2 Speak the name of the contact you want to call or the voice command to control the phone functions.
- Supported Voice Recognition features vary for each phone. Refer to the instruction manual of the connected phone for details.
- This unit also supports the intelligent personal assistant function of iPhone.

## Settings in memory

### Store a contact in memory

You can store up to 6 contacts into the number buttons (1 to 6).

- 1 Press ↳ to enter Bluetooth mode.
- 2 Turn the volume knob to select [CALL HISTORY], [PHONE BOOK], or [NUMBER DIAL], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a contact or enter a phone number.  
If a contact is selected, press the volume knob to show the phone number.
- 4 Press and hold one of the number buttons (1 to 6).  
"STORED" appears when the contact is stored.

To erase a contact from the preset memory, select [NUMBER DIAL] in step 2 and store a blank number.

## Make a call from memory

- 1 Press ↳ to enter Bluetooth mode.
- 2 Press one of the number buttons (1 to 6).
- 3 Press the volume knob to call.  
"NO MEMORY" appears if there is no contacts stored.

## BLUETOOTH®

### Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press and hold to exit.

To return to the previous setting item, press /.

Default: XX

BT MODE	
PHONE SELECT	Selects the phone or audio device to connect or disconnect. “*” appears in front of the device name when connected. “▷” appears in front of the current playback audio device.
AUDIO SELECT	• You can only connect a maximum of two Bluetooth phones and one Bluetooth audio device at any time.
DEVICE DELETE	<b>1</b> Turn the volume knob to select a device to delete, then press the knob. <b>2</b> Turn the volume knob to select [YES] or [NO], then press the knob.
PIN CODE EDIT (0000)	Changes the PIN code (up to 6 digits). <b>1</b> Turn the volume knob to select a number. <b>2</b> Press  /  to move the entry position. Repeat steps <b>1</b> and <b>2</b> until you finish entering the PIN code. <b>3</b> Press the volume knob to confirm.
RECONNECT	<b>ON:</b> The unit automatically reconnect when the last connected Bluetooth device is within range.; <b>OFF:</b> Cancels.
AUTO PAIRING	<b>ON:</b> The unit automatically pair supported Bluetooth device (iPhone/iPod touch/Android device) when it is connected through USB input terminal. Depending on the operating system of the connected device, this function may not work.; <b>OFF:</b> Cancels.
INITIALIZE	<b>YES:</b> Initializes all the Bluetooth settings (including stored pairing, phonebook, and etc.).; <b>NO:</b> Cancels.

### Bluetooth test mode

You can check the connectivity of the supported profile between the Bluetooth device and the unit.

- Make sure there is no Bluetooth device paired.
- 1 Press and hold .  
“PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000” appears.
- 2 Search and select this unit model name (KDC-X5\*\*\*BTM) on the Bluetooth device.
- 3 Operate the Bluetooth device to confirm pairing.  
“TESTING” flashes on the display.

The connectivity result (OK or NG) appears after the test.

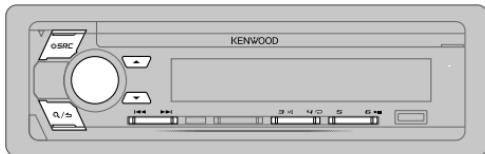
PAIRING:	Pairing status
HF CONNECT:	Hands-Free Profile (HFP) compatibility
AUDIO CONNECT:	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) compatibility
PHONEBOOK DL:	Phonebook Access profile (PBAP) compatibility

To cancel test mode, press and hold to turn off the unit.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Audio

While in BT AUDIO source, you can connect to five Bluetooth audio devices and switch between these five devices.



#### Audio player via Bluetooth

- 1 Press  **SRC** repeatedly (or press **SRC** on the remote control) to select BT AUDIO.
- 2 Operate the Bluetooth audio player to start playback.

To	On the faceplate	On the remote control
Playback/pause	Press <b>6 ▶▷ II</b> .	Press <b>ENT ▶▷ II</b> .
Select group or folder	Press <b>▲ / ▼</b> .	Press <b>#FM+ / *AM-</b> .
Reverse/Forward skip	Press <b> ◀◀ / ▶▶ </b> .	Press <b> ◀◀ / ▶▶  (+)</b> .
Reverse/Fast-forward	Press and hold <b> ◀◀ / ▶▶ </b> .	Press and hold <b> ◀◀ / ▶▶  (+)</b> .
Repeat play	Press <b>4 ↻</b> repeatedly. ALL REPEAT, FILE REPEAT, REPEAT OFF	( Not available )
Random play	Press and hold <b>3 ×</b> to select ALL RANDOM. • Press <b>3 ×</b> to select RANDOM OFF.	( Not available )

To	On the faceplate	On the remote control
Select a file from a folder/list	Refer to "Select a file from a folder/list" on page 9.	( Not available )
Switch between connected Bluetooth audio devices	Press <b>5.*</b>	( Not available )

\* Pressing the "Play" key on the connected device itself also causes switching of sound output from the device.

Operations and display indications may differ according to their availability on the connected device.

#### Settings to use KENWOOD Remote application

KENWOOD Remote application is designed to control the KENWOOD car receiver's operations from the iPhone/iPod (via Bluetooth or via USB input terminal) or Android smartphone (via Bluetooth).

##### Preparation:

Install the latest version of KENWOOD Remote application on your device before connecting. For more information, visit <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (→ 19), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q / ▾** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q / ▾**.

Default: XX

**REMOTE APP**

<b>SELECT</b>	Select the device (IOS or ANDROID) to use the application.
<b>IOS</b>	<p><b>YES:</b> Selects iPhone/iPod to use the application via Bluetooth or connected via USB input terminal. ; <b>NO:</b> Cancels.</p> <p>If IOS is selected, select iPod BT source (or iPod USB if your iPhone/iPod is connected via USB input terminal) to activate the application.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The connectivity of the application will be interrupted or disconnected if:           <ul style="list-style-type: none"> <li>You change from iPod BT source to any playback source connected via the USB input terminal.</li> <li>You change from iPod USB source to iPod BT source.</li> </ul> </li> </ul>
<b>ANDROID</b>	<p><b>YES:</b> Selects Android smartphone to use the application via Bluetooth. ; <b>NO:</b> Cancels.</p>
<b>ANDROID LIST*</b>	Selects the Android smartphone to use from the list.
<b>STATUS</b>	<p>Shows the status of the selected device.</p> <p><b>IOS CONNECTED:</b> You are able to use the application using the iPhone/iPod connected via Bluetooth or USB input terminal.</p> <p><b>IOS NOT CONNECTED:</b> No IOS device is connected to use the application.</p> <p><b>ANDROID CONNECTED:</b> You are able to use the application using the Android smartphone connected via Bluetooth.</p> <p><b>ANDROID NOT CONNECTED:</b> No Android device is connected to use the application.</p>

\* Displayed only when [ANDROID] of [SELECT] is set to [YES].

**Listen to iPhone/iPod via Bluetooth**

You can listen to the songs on the iPhone/iPod via Bluetooth on this unit.

Press  SRC repeatedly to select iPod BT.

- You can operate the iPod/iPhone in the same way as iPod/iPhone via USB input terminal. (→ 8)
- If you plug in an iPhone/iPod to the USB input terminal while listening to iPod BT source, the source automatically change to iPod USB. Press  SRC to select iPod BT if the device is still connected via Bluetooth.

**Internet radio via Bluetooth****Listen to Spotify**

You can listen to Spotify on the iPhone/iPod/Android device via Bluetooth on this unit.

- Make sure the USB input terminal is not connected to any device.

**Preparation:**

Select [ON] for [SPOTIFY SRC] in [SOURCE SELECT]. (→ 5)

- Open the Spotify application on your device.
  - Connect your device via Bluetooth connection. (→ 13)
  - Press  SRC repeatedly to select SPOTIFY (for iPhone/iPod) or SPOTIFY BT (for Android device).
- The source switches and broadcast starts automatically.
- You can operate Spotify in the same way as Spotify via USB input terminal. (→ 11)

# AUDIO SETTINGS

While listening to any source...

- 1 Press **AUDIO** to enter [AUDIO CONTROL] directly.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q/△** to exit.

(or using the remote control)

- 1 Press **AUD** to enter [AUDIO CONTROL].
- 2 Press **▲/▼** to select an item, then press **ENT ▶ II**.

To return to the previous setting item, press **Q/△**.

Default: XX

AUDIO CONTROL		
SUB-W LEVEL		LEVEL –50 to LEVEL +10 ( <b>LEVEL 0</b> ): Adjusts the subwoofer output level.
MANUAL EQ		The sound elements (frequency level, tone level, Q factor) are preset into each selection.
62.5HZ LEVEL	LEVEL	LEVEL –9 to LEVEL +9 ( <b>LEVEL 0</b> ): Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)
	BASS EXTEND	ON: Turns on the extended bass. ; OFF: Cancels.
100 HZ/160 HZ/250 HZ/ 400 HZ/630 HZ/1 KHZ/ 1.6KHZ/2.5KHZ/4 KHZ/ 6.3KHZ/10 KHZ/16 KHZ LEVEL		LEVEL –9 to LEVEL +9 ( <b>LEVEL 0</b> ): Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)
Q FACTOR		1.35/1.50/2.00: Adjust the quality factor.

PRESET EQ	NATURAL/ROCK/POPS/EASY/TOP40/JAZZ/POWERFUL/USER: Selects a preset equalizer suitable to the music genre. (Select [ <b>USER</b> ] to use the settings made in [ <b>MANUAL EQ</b> .])
BASS BOOST	LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3/LEVEL4/LEVEL5: Selects your preferred bass boost level. ; OFF: Cancels.
LOUDNESS	LEVEL1/LEVEL2: Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; OFF: Cancels.
SUBWOOFER SET	ON: Turns on the subwoofer output. ; OFF: Cancels.
FADER	(Not applicable if 3-way crossover is selected.) REAR 15 to FRONT15 (0): Adjusts the rear and front speaker output balance.
BALANCE	LEFT 15 to RIGHT15 (0): Adjusts the left and right speaker output balance.
VOLUME OFFSET	LEVEL –15 to LEVEL +6 ( <b>LEVEL 0</b> ): Preset the initial volume level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)
SOUND EFFECT	
SOUND RECONSTRA (Sound reconstruction)	(Not applicable for RADIO source and AUX source.) ON: Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; OFF: Cancels.
SPACE ENHANCER	(Not applicable for RADIO source.) SMALL/MEDIUM/LARGE: Virtually enhances the sound space. ; OFF: Cancels.
SOUND REALIZER	LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3: Virtually makes the sound more realistic. ; OFF: Cancels.
STAGE EQ	LOW/MIDDLE/HIGH: Virtually adjust the sound position heard from the speakers. ; OFF: Cancels.
DRIVE EQ	ON: Boosts the frequency to reduce the noise heard from outside the car or running noise of the tyres. ; OFF: Cancels.

## AUDIO SETTINGS

SPEAKER SIZE	Depending on the crossover type you have selected (→ 5), 2-way crossover or 3-way crossover setting items will be shown. (→ 22) By default, 2-way crossover type is selected.
X'OVER	
DTA SETTINGS	For settings, → 23, Digital Time Alignment settings.

- [SUB-W LEVEL] is selectable only if [SUBWOOFER SET] is set to [ON]. (→ 20)

### Crossover settings

Below are the available setting items for 2-way crossover and 3-way crossover.

#### SPEAKER SIZE

Selects according to the connected speaker size for optimum performance.

- The frequency and slope settings are automatically set for the crossover of the selected speaker.
- When 2-way crossover is selected, if [NONE] is selected for [TWEETER] of [FRONT], [REAR] and [SUBWOOFER] for [SPEAKER SIZE], the [X'OVER] setting of the speaker is not available.
- When 3-way crossover is selected, if [NONE] is selected for [WOOFER] of [SPEAKER SIZE], the [X'OVER] setting of [WOOFER] is not available.

#### X'OVER

- [FRQ]/[FRONT-HPF FRQ]/[REAR-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Adjusts the crossover frequency for the selected speakers (high pass filter or low pass filter).

If [THROUGH] is selected, all signals are sent to the selected speakers.

- [FRONT-HPF SLOPE]/[REAR-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]/[SLOPE]: Adjusts the crossover slope.

Selectable only if a setting other than [THROUGH] is selected for the crossover frequency.

- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Selects the phase of the speaker output to be in line with the other speaker output.

- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[FRONT-HPF GAIN]/[REAR-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Adjusts the output volume of the selected speaker.

# AUDIO SETTINGS

## 2-way crossover setting items

### SPEAKER SIZE

FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/ <u>16CM</u> /17CM/18CM/ 4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (not connected)
REAR		8CM/10CM/12CM/13CM/ <u>16CM</u> /17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/ 7×10/NONE (not connected)
SUBWOOFER*		16CM/20CM/ <u>25CM</u> /30CM/38CM OVER/NONE (not connected)

### X' OVER

TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> /5KHZ/6.3KHZ/ 8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-8 to <u>0</u>
	GAIN RIGHT	-8 to <u>0</u>
FRONT HPF	FRONT-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/ 100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/ <u>THROUGH</u>
	FRONT-HPF SLOPE	-6DB/-12DB/-18DB/-24DB
	FRONT-HPF GAIN	-8 to <u>0</u>
REAR HPF	REAR-HPF FRQ	
	REAR-HPF SLOPE	(Refer FRONT HPF settings above.)
	REAR-HPF GAIN	
SUBWOOFER LPF*	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/ 100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SW LPF SLOPE	-6DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-8 to <u>0</u>

## 3-way crossover setting items

### SPEAKER SIZE

TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/ <u>16CM</u> /17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (not connected)

### X' OVER

TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> /5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-6DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-8 to <u>0</u>
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/ 120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-6DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> /5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-6DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-8 to <u>0</u>
WOOFER*	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/ 120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-6DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-8 to <u>0</u>

\* Selectable only when [SUBWOOFER SET] is set to [ON]. (→ 20)

# AUDIO SETTINGS

## Digital Time Alignment settings

Digital Time Alignment sets the delay time of the speaker output to create a more suitable environment for your vehicle.

- For more information, **► Determining the value for [DISTANCE] and [GAIN] of [DTA SETTINGS]**.

### DTA SETTINGS

<b>POSITION</b>	Selects your listening position (reference point). <b>ALL:</b> Not compensating ; <b>FRONT RIGHT:</b> Front right seat ; <b>FRONT LEFT:</b> Front left seat ; <b>FRONT ALL:</b> Front seat • <b>[FRONT ALL]</b> is displayed only when <b>[2-WAY X'OVER]</b> is selected. (► 5)
<b>DISTANCE</b>	0CM to 610CM: Fine adjust the distance to compensate. (Before making an adjustment, select the speaker you want to adjust.)
<b>GAIN</b>	-8DB to 0DB: Fine adjust the output volume of the selected speaker. (Before making an adjustment, select the speaker you want to adjust.)
<b>DTA RESET</b>	<b>YES:</b> Resets the settings ([ <b>DISTANCE</b> ] and [ <b>GAIN</b> ]) of the selected [ <b>POSITION</b> ] to default. ; <b>NO:</b> Cancels.
<b>CAR SETTINGS</b>	Identify your car type and rear speaker location in order to make the adjustment for [ <b>DTA SETTINGS</b> ].
<b>CAR TYPE</b>	<b>COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/ MINIVAN(LONG):</b> Selects the type of vehicle. ; <b>OFF:</b> Not compensating.
<b>REAR-SP LOCATION</b>	Selects the location of the rear speakers in your vehicle to calculate the furthest distance from the listening position selected (reference point). • <b>DOOR/REAR DECK:</b> Selectable only when [ <b>CAR TYPE</b> ] is selected as [ <b>OFF</b> ], [ <b>COMPACT</b> ], [ <b>FULL SIZE CAR</b> ], [ <b>WAGON</b> ] or [ <b>SUV</b> ]. • <b>2ND ROW/3RD ROW:</b> Selectable only when [ <b>CAR TYPE</b> ] is selected as [ <b>MINIVAN</b> ] or [ <b>MINIVAN(LONG)</b> ].

- Before making an adjustment for [**DISTANCE**] and [**GAIN**] of [**DTA SETTINGS**], select the speaker you want to adjust:

When 2-way crossover is selected:

**FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER**

- You can only select [**REAR LEFT**], [**REAR RIGHT**] and [**SUBWOOFER**] if a setting other than [**NONE**] is selected for [**REAR**] and [**SUBWOOFER**] of [**SPEAKER SIZE**]. (► 22)

When 3-way crossover is selected:

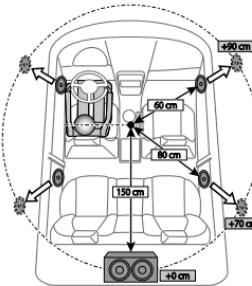
**TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER**

- You can only select [**WOOFER**] if a setting other than [**NONE**] is selected for [**WOOFER**] of [**SPEAKER SIZE**]. (► 22)

- [**REAR-SP LOCATION**] of [**CAR SETTINGS**] is selectable only if:

- 2-way crossover is selected. (► 5)
- A setting other than [**NONE**] is selected for [**REAR**] of [**SPEAKER SIZE**]. (► 22)

### Determining the value for [**DISTANCE**] and [**GAIN**] of [**DTA SETTINGS**]



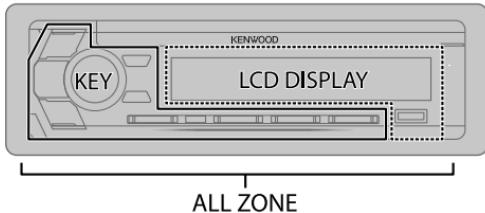
If you specify the distance from the center of the currently set listening position to every speaker, the delay time will be automatically computed and set.

- 1 Determine the center of the currently set listening position as the reference point.
  - 2 Measure the distances from the reference point to the speakers.
  - 3 Calculate the differences between the distance of the furthest speaker (rear speaker) and other speakers.
  - 4 Set the [**DISTANCE**] calculated in step 3 for individual speakers.
  - 5 Adjust [**GAIN**] for individual speakers.
- Example: When [**FRONT ALL**] is selected as the listening position

# DISPLAY SETTINGS

Zone identification for color and brightness settings

Default: XX



## Set the dimmer

Press and hold **DISP** to turn on or off the dimmer.

- If you have set [DIMMER TIME], it will be canceled once you press and hold this button.

## Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press and hold **Q** / **↳** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q** / **↳**.

## DISPLAY

### COLOR

Select color for **ALL ZONE**, **LCD DISPLAY** and **KEY** separately.

- 1 Select a zone. (See the illustration on the left column.)
- 2 Select a color for the selected zone.

**INITIAL COLOR/VARIABLE SCAN/CUSTOM R/G/B/preset colors\***

To make your own color, select [**CUSTOM R/G/B**]. The color you have made will be stored in [**CUSTOM R/G/B**].

- 1 Press the volume knob to enter the detailed color adjustment.
- 2 Press **◀◀** / **▶▶** to select the color (R/G/B) to adjust.
- 3 Turn the volume knob to adjust the level (0 to 9), then press the knob.

### DIMMER

Dim the illumination.

**ON:** Dimmer is turned on. ; **OFF:** Cancels.

**DIMMER TIME:** Set the dimmer on and off time.

- 1 Turn the volume knob to adjust the [**ON**] time, then press the knob.
- 2 Turn the volume knob to adjust the [**OFF**] time, then press the knob.  
(Default: [**ON**]: 18:00; [**OFF**]: 6:00)

### BRIGHTNESS

- 1 Select a zone. (See the illustration on the left column.)

- 2 **LEVEL 0** to **LEVEL 31**: Select your preferred brightness level for the selected zone.

### TEXT SCROLL

**AUTO/ONCE:** Select whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; **OFF:** Cancels.

\* Preset colors: RED1/RED2/RED3/PURPLE1/PURPLE2/PURPLE3/PURPLE4/BLUE1/BLUE2/BLUE3/SKYBLUE1/SKYBLUE2/LIGHTBLUE/AQUA1/AQUA2/GREEN1/GREEN2/GREEN3/YELLOWGREEN1/YELLOWGREEN2/YELLOW/ORANGE1/ORANGE2/ORANGERED

# TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy	Symptom	Remedy
General	Sound cannot be heard. • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.	Correct characters are not displayed (e.g. album name). • This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. • Depending on the display language you have selected (→ 5), some characters may not be displayed correctly.	
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN POWER ON" appears. Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.	"NA FILE" Make sure the media contains supported audio files. (→ 28)	
	"PROTECTING SEND TO SERVICE" appears. Send the unit to the nearest service center.	"NO DISC" Insert a playable disc into the loading slot.	
	• Sound cannot be heard. • The unit does not turn on. • Information shown on the display is incorrect. Clean the connectors. (→ 27)	"TOC ERROR" Make sure the disc is clean and inserted properly.	
	The unit does not work at all. Reset the unit. (→ 3)	"PLEASE EJECT" Reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.	
Radio	Radio reception is poor. • Static noise while listening to the radio. Connect the antenna firmly.	"NO DEVICE" Connect a USB device, and change the source to USB again.	
	Disc cannot be ejected. Press and hold ▲ to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected. If this does not solve the problem, reset the unit. (→ 3)	"COPY PROTECTED" A copy-protected file is played.	
CD/USB /iPod	Noise is generated. Skip to another track or change the disc.	"UNSUPPORTED DEVICE" • Check whether the connected device is compatible with this unit and ensure the file systems are in supported formats. (→ 28) • Reattach the device.	
	Tracks do not play back as you intended them to play. Playback order is determined when files are recorded.	"UNRESPONSIVE DEVICE" Make sure the device is not malfunction and reattach the device.	
	"READING" keeps flashing. Do not use too many hierarchical levels or folders.	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" This unit cannot support a USB device connected via a USB hub.	
CD/USB /iPod	Elapsed playing time is not correct.	• The source does not change to "USB" when you connect a USB device while listening to another source. • "USB ERROR" appears. The USB port is drawing more power than the design limit. Turn the power off and unplug the USB device. Then, turn on the power and reattach the USB device. If this does not solve the problem, turn the power off and on (or reset the unit) before replacing with another USB device.	
	"LOADING" appears when you enter search mode by pressing Q./S.. This unit is still preparing the iPod/iPhone music list. It may take some time to load, try again later.		

## TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy	Symptom	Remedy	
CD/USB/iPod  ANDROID	"NO MUSIC"	Connect a USB device that contains playable audio files.	"DISCONNECTED"	USB is disconnected from the head unit. Please make sure the device is connected properly through USB.
	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect the iPod.</li> <li>Reset the iPod.</li> </ul>	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connected via USB input terminal: The device is connecting to the head unit. Please wait.</li> <li>Connected via Bluetooth: The Bluetooth is disconnected. Please check Bluetooth connection and make sure both the device and the unit are paired and connected.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sound cannot be heard during playback.</li> <li>Sound output only from the Android device.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect the Android device.</li> <li>If in [HAND MODE], launch any media player application on the Android device and start playback.</li> <li>If in [HAND MODE], relaunch the current media player application or use another media player application.</li> <li>Restart the Android device.</li> <li>If this does not solve the problem, the connected Android device is unable to route the audio signal to unit. (→ 28)</li> </ul>	"CHECK APP"	The Spotify application is not connected properly, or user is not login. End the Spotify application and restart; then login to your Spotify account.
	Cannot playback at [BROWSE MODE].	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure KENWOOD MUSIC PLAY APP is installed on the Android device. (→ 8)</li> <li>Reconnect the Android device and select the appropriate control mode.</li> <li>If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [BROWSE MODE]. (→ 28)</li> </ul>	No Bluetooth device is detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Search from the Bluetooth device again.</li> <li>Reset the unit. (→ 3)</li> </ul>
	"NO DEVICE" or "READING" keeps flashing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch off the developer options on the Android device.</li> <li>Reconnect the Android device.</li> <li>If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [BROWSE MODE]. (→ 28)</li> </ul>	Bluetooth pairing cannot be made.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure you have entered the same PIN code to both the unit and Bluetooth device.</li> <li>Delete pairing information from both the unit and the Bluetooth device, then perform pairing again. (→ 13)</li> </ul>
	Playback is intermittent or sound skips.	Turn off the power saving mode on the Android device.	Echo or noise is heard during a phone conversation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the microphone unit's position. (→ 12)</li> <li>Check the [ECHO CANCEL] setting. (→ 15)</li> </ul>
	"ANDROID ERROR"/"NA DEVICE"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect the Android device.</li> <li>Restart the Android device.</li> </ul>	Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reduce the distance between the unit and the Bluetooth device.</li> <li>Move the car to a place where you can get a better signal reception.</li> </ul>
Spotify  Bluetooth®	Voice calling method is not successful.	Voice calling method in a more quiet environment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reduce the distance from the microphone when you speak the name.</li> <li>Make sure the same voice as the registered voice tag is used.</li> </ul>	

## TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
Sound is being interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio player.	<ul style="list-style-type: none"><li>Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player.</li><li>Turn off, then turn on the unit and try to connect again.</li><li>Other Bluetooth devices might be trying to connect to the unit.</li></ul>
The connected Bluetooth audio player cannot be controlled.	<ul style="list-style-type: none"><li>Check whether the connected Bluetooth audio player supports Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Refer to the instructions of your audio player.)</li><li>Disconnect and connect the Bluetooth player again.</li></ul>
"DEVICE FULL"	The number of registered devices has reached its limit. Retry after deleting an unnecessary device. (→ 17, <b>DEVICE DELETE</b> )
"N/A VOICE TAG"	Make sure the same voice as the registered voice tag is used.
"NOT SUPPORT"	The connected phone does not support Voice Recognition feature or phonebook transfer.
"NO ENTRY"/"NO PAIR"	There is no registered device connected/found via Bluetooth.
"ERROR"	Try the operation again. If "ERROR" appears again, check if the device supports the function you have tried.
"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth device cannot get the contact information.
"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Reset the unit and try the operation again. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
"SWITCHING NG"	The connected phones might not support phone switching feature.

Bluetooth®

## REFERENCES

### Maintenance

#### Cleaning the unit

Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

#### Handling discs

- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicone or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.

### More information

- For:
- Latest firmware updates and latest compatible item list
  - KENWOOD original application
  - Any other latest information

Visit <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

#### General

- This unit can only play the following CDs:



- For detailed information and notes about the playable audio files, visit <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)>.

## REFERENCES

---

### Playable files

- Playable audio file:  
For disc: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)  
For USB mass storage class device: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Playable disc media: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Playable disc file format: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Long file name
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or device.

The AAC (.m4a) file in a CD encoded by iTunes cannot be played on this unit.

### Unplayable discs

- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
- 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.

### About USB devices

- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1.5 A.

### About iPod/iPhone

- Via USB:  
Made for
  - iPod touch (5th and 6th generation)
  - iPod nano (7th generation)
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Via Bluetooth:  
Made for
  - iPod touch (5th and 6th generation)
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- You cannot operate iPod if “KENWOOD” or “✓” is displayed on iPod.
- Depending on the version of the operating system of the iPod/iPhone, some functions may not operate on this unit.

### About Android device

- This unit supports Android OS 4.1 and above.
- Some Android devices (with OS 4.1 and above) may not fully support Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- If the Android device supports both mass storage class device and AOA 2.0, this unit always playback via AOA 2.0 as priority.

### About Spotify

- Spotify application supports:
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 or above)
  - iPod touch (5th and 6th generation)
  - Android OS 4.0.3 or above
- Spotify is a third-party service, therefore the specifications are subject to change without prior notice. Accordingly, compatibility may be impaired or some or all of the services may become unavailable.
- Some functions of Spotify cannot be operated from this unit.
- For issues using the application, please contact Spotify at <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)>.

### About Bluetooth

- Depending on the Bluetooth version of the device, some Bluetooth devices may not be able to connect to this unit.
- This unit may not work with some Bluetooth devices.
- Signal conditions vary, depending on the surroundings.

## REFERENCES

### Change the display information

Each time you press **DISP**, the display information changes.

- If the information is unavailable or not recorded, "NO TEXT", "NO INFO", or other information (eg. station name, playing time) appears.

Source name	Display information
STANDBY	Source name (Date)*
RADIO	Frequency (Date)*  <b>(For FM Radio Data System stations only)</b> Station name (Date)* ➔ Radio text (Date)* ➔ Radio text+ (R.TEXT+) ➔ Song title (Artist) ➔ Song title (Date)* ➔ Frequency (Date)* ➔ (back to the beginning)
CD or USB	(For CD-DA) Track title (Artist) ➔ Track title (Disc name) ➔ Track title (Date)* ➔ Playing time (Date)* ➔ (back to the beginning)  (For MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC files) Song title (Artist) ➔ Song title (Album title) ➔ Song title (Date)* ➔ File name (Folder name) ➔ File name (Date)* ➔ Playing time (Date)* ➔ (back to the beginning)
iPod USB/iPod BT or ANDROID	When [MODE OFF]/[BROWSE MODE] is selected (➔ 9): Song title (Artist) ➔ Song title (Album name) ➔ Song title (Date)* ➔ Playing time (Date)* ➔ (back to the beginning)
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Context title (Date)* ➔ Song title (Artist) ➔ Song title (Album name) ➔ Song title (Date)* ➔ Playing time (Date)* ➔ (back to the beginning)
BT AUDIO	Song title (Artist) ➔ Song title (Album name) ➔ Song title (Date)* ➔ Playing time (Date)* ➔ (back to the beginning)
AUX	Source name (Date)*

\* Battery and signal strength of the Bluetooth device will be shown if [BATTERY/SIGNAL] is set to [AUTO]. (➔ 15)

## INSTALLATION/CONNECTION

### ⚠ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- To prevent short-circuit:
  - Insulate unconnected wires with vinyl tape.
  - Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.
  - Secure the wires with cable clamps and wrap vinyl tape around the wires that come into contact with metal parts to protect the wires.

### ⚠ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the  $\ominus$  wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

# INSTALLATION/CONNECTION

## Part list for installation

(A) Faceplate



(x1)

(B) Trim plate



(x1)

(C) Mounting sleeve



(x1)

(D) Wiring harness



(x1)

(E) Extraction key



(x2)

(F) Screws

Ø5 × 8 mm (x4)

Ø5 × 8 mm (x4)

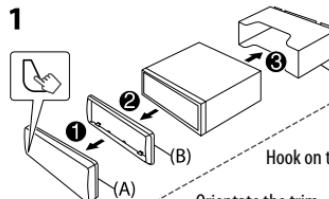
M4 × 8 mm (x1)

## Basic procedure

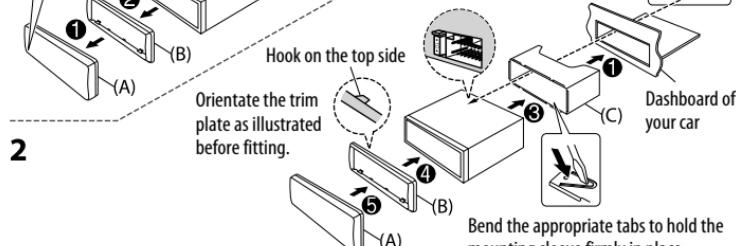
- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly.  
See Wiring connection. ( $\Rightarrow$  31)
- 3 Install the unit to your car.  
See Installing the unit (in-dash mounting).
- 4 Connect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 5 Press  $\ominus$  SRC to turn on the power.
- 6 Detach the faceplate and reset the unit within 5 seconds. ( $\Rightarrow$  3)

## Installing the unit (in-dash mounting)

1

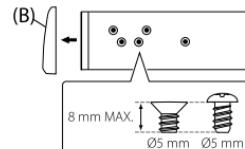


2



## When installing without the mounting sleeve

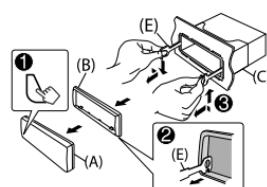
- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with screws (supplied).



⚠ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

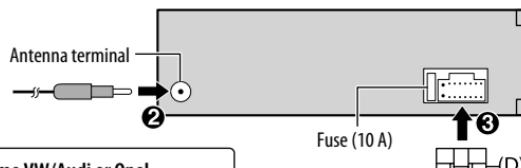
## How to remove the unit

- 1 Detach the faceplate.
- 2 Fit the catch pin on the extraction keys into the holes on both sides of the trim plate, then pull it out.
- 3 Insert the extraction keys deeply into the slots on each side, then follow the arrows as shown on the illustration.



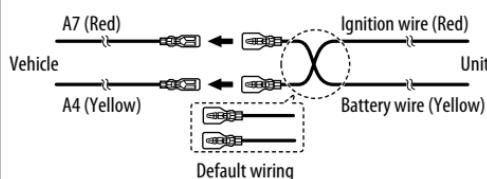
# INSTALLATION/CONNECTION

## Wiring connection



### Connecting the ISO connectors on some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles

You may need to modify the wiring of the supplied wiring harness as illustrated below.

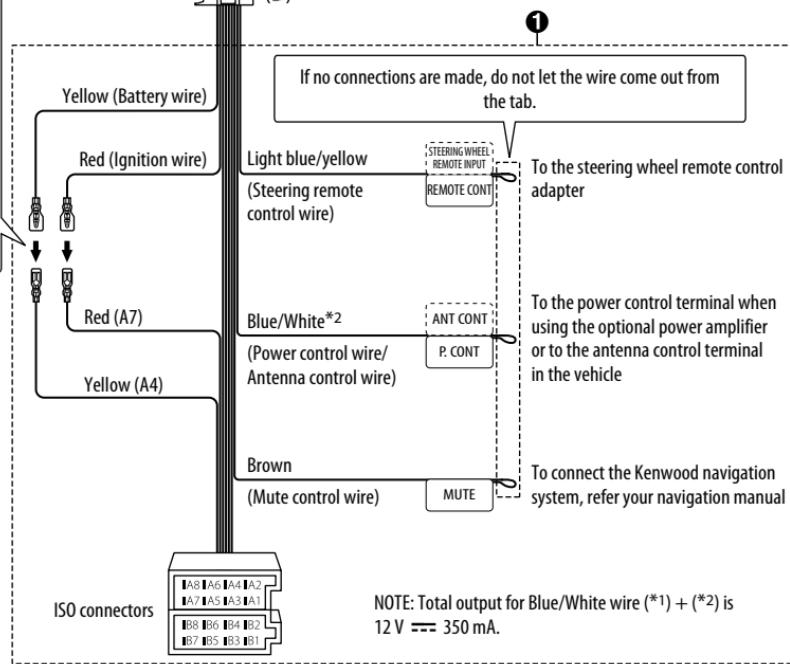


Pin	Color and function (for ISO connectors)	
A4	Yellow	: Battery
A5	Blue/White*1	: Power control
A7	Red	: Ignition (ACC)
A8	Black	: Earth (ground) connection
B1	Purple $\oplus$	: Rear speaker (right)
B2	Purple/black $\ominus$	: For 3-way crossover: Tweeter (right)
B3	Gray $\oplus$	: Front speaker (right)
B4	Gray/black $\ominus$	: For 3-way crossover: Mid range speaker (right)
B5	White $\oplus$	: Front speaker (left)
B6	White/black $\ominus$	: For 3-way crossover: Mid range speaker (left)
B7	Green $\oplus$	: Rear speaker (left)
B8	Green/black $\ominus$	: For 3-way crossover: Tweeter (left)

### If your car does not have an ISO terminal:

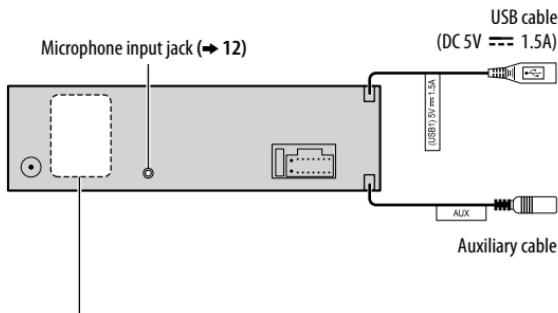
We recommend installing the unit with a commercially available custom wiring harness specific for your car and leave this job to professionals for your safety. Consult your car audio dealer.

When connecting to an external amplifier, connect its ground wire to the car's chassis to avoid damaging the unit.

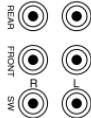


## INSTALLATION/CONNECTION

### Connecting external components



#### Output terminals



Rear/Front/Subwoofer output

For 3-way crossover:  
Tweeter/Mid Range/Woofer output

## SPECIFICATIONS

FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz space)
	Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	0.71 $\mu$ V/75 $\Omega$
Tuner	Quieting Sensitivity (S/N = 46 dB)	2.0 $\mu$ V/75 $\Omega$
	Frequency Response ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
	Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB
	Stereo Separation (1 kHz)	40 dB
MW (AM)	Frequency Range	531 kHz — 1 602 kHz (9 kHz space)
	Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	28.2 $\mu$ V
CD player		
	Laser Diode	GaAlAs
	Digital Filter (D/A)	8 times over sampling
	Spindle Speed	500 rpm — 200 rpm (CLV)
	Wow & Flutter	Below measurable limit
	Frequency Response ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total Harmonic Distortion (1 kHz)	0.01 %
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB
	Dynamic Range	90 dB
	Channel Separation	85 dB
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
	AAC Decode	AAC-LC ".aac" files

## SPECIFICATIONS

USB	USB Standard	USB 1.1/USB 2.0 Full Speed	Audio	Maximum Output Power	50 W × 4
	File System	FAT12/16/32		Full Bandwidth Power	22 W × 4 (at less than 1 % THD)
	Maximum Supply Current	DC 5 V — 1.5 A		Speaker Impedance	4 Ω — 8 Ω
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3		Tone Action	Band 1: 62.5 Hz ±9 dB Band 2: 100 Hz ±9 dB Band 3: 160 Hz ±9 dB Band 4: 250 Hz ±9 dB Band 5: 400 Hz ±9 dB Band 6: 630 Hz ±9 dB Band 7: 1 kHz ±9 dB Band 8: 1.6 kHz ±9 dB Band 9: 2.5 kHz ±9 dB Band 10: 4 kHz ±9 dB Band 11: 6.3 kHz ±9 dB Band 12: 10 kHz ±9 dB Band 13: 16 kHz ±9 dB
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio		Preout Level/Load (CD)	4 000 mV/10 kΩ
	AAC Decode	AAC-LC ".aac", ".m4a" files		Preout Impedance	≤ 600 Ω
	WAV Decode	Linear-PCM		Operating Voltage	14.4 V (10.5 V — 16 V allowable)
Bluetooth	FLAC Decode	FLAC file (Up to 96 kHz/24 bit)		Maximum Current Consumption	10 A
	Version	Bluetooth 3.0		Operational Temperature Range	-10°C — +60°C
	Frequency Range	2.402 GHz — 2.480 GHz		Installation Size (W × H × D)	182 mm × 53 mm × 158 mm
	Output Power	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Power Class 2		Net Weight (includes Trimplate, Mounting Sleeve)	1.3 kg
	Maximum Communication Range	Line of sight approx. 10 m (32.8 ft)			
Auxiliary	Profile	HFP 1.6 (Hands-Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP 1.5 (Audio/Video Remote Control Profile) SPP (Serial Port Profile) PBAP (Phonebook Access Profile)			
	Frequency Response (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz			
	Input Maximum Voltage	1 000 mV			
	Input Impedance	30 kΩ			

Subject to change without notice.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

**The marking of products using lasers**

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

**وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر**

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق يعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى، بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

**For Turkey**

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

**Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (atık yan ürün toplama sistemlerini kullanan ülkeler için uygulanabilir)**



Sembollü (üzerinde çarpi işaretleri olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz.

Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisi yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri öncülerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.



**Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU  
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU**

**Manufacturer:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU Representative:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KDC-X5200BTM" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**RE 2014/53/EU Direktifi uyarınca Uygunluk Beyanı**

**RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya göre Uygunluk Bildirimi**

**Üretici:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**AB Temsilcisi:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Turkish**

Burada, JVCKENWOOD "KDC-X5200BTM" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

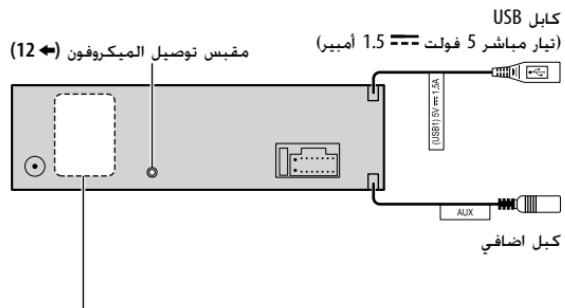
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

<p>4 × 50 واط قدرة الخرج الفصوی</p> <p>22 واط × 4 (عند أقل من 1% إجمالي تشتت الصوت) قدرة سعة نطاق البث الكامل</p> <p>4 أوم — 8 أوم معالقة السماعات</p> <p>التأثيرات الصوتية الموجة 1: 62.5 هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 2: 100 هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 3: 160 هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 4: 250 هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 5: 400 هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 6: 630 هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 7: 1 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 8: 1.6 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 9: 2.5 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 10: 4 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 11: 6.3 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 12: 10 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل الموجة 13: 16 كيلو هرتز ±9 ديسبيبل</p> <p>مستوى الخرج الابتدائي/الحمل (أسطوانة CD) 4 000 مللي فولت/10 كيلو أوم</p> <p>معالقة خرج الصوت الابتدائي ≥ 600 أوم</p> <p>فولطية التشغيل 14.4 فولت (مجموع 10.5 فولت — 16 فولت)</p> <p>أقصى استهلاك للتيار 10 أمبير</p> <p>مدى درجات حرارة التشغيل -10 درجة سلزيوس — +60 درجة سلزيوس</p> <p>حجم التركيب (عرض × طول × ارتفاع) 182 مم × 53 مم × 158 مم</p> <p>الوزن الصافي (يتضمن لوحة التنجيد). جلبة التركيب 1.3 كجم</p>	<p>USB 2.0/USB 1.1 سرعة فصوی</p> <p>نظام الملفات 32/16/FAT12</p> <p>الحد الأقصى للإمداد بالتيار تيار مباشر 5 فولت ± 1.5 أمبير</p> <p>متافق مع MP3 فك شفرة</p> <p>Windows Media Audio متافق مع صيغة WMA فك شفرة</p> <p>ملفات AAC-LC ".m4a" ".aac" فك شفرة</p> <p>PCM WAV فك شفرة</p> <p> ملف FLAC (حتى 96 كيلو هرتز/24 بت) FLAC فك شفرة</p> <p>Bluetooth 3.0 الإصدار</p> <p>نطاق التردد 2.402 جيجاهرتز — 2.480 جيجاهرتز</p> <p>قدرة الخرج +4 ديسبيبل مللي وات (كحد أقصى). 0 ديسبيبل مللي وات (متوسط) لفئة الطاقة 2</p> <p>الحد الأقصى لنطاق الاتصال خط الرؤية 10 أمتار (32.8 ft) تقريرًا</p> <p>الوضع HFP 1.6 (وضع عدم استخدام اليدين) A2DP (وضع توزيع الصوت المتقدم) AVRCP 1.5 (وضع التحكم عن بعد في الصوت/ الفيديو) SPP (وضع المنفذ التسلسلي) PBAP (وضع الوصول إلى دليل الهاتف)</p> <p>استجابة التردد 20 هرتز — 20 كيلو هرتز (±3) ديسبيبل</p> <p>الجهد الأقصى للدخل 1 000 مللي فولت</p> <p>معالقة الدخل 30 كيلو أوم</p>
<p>الجهد الأقصى للدخل 1 000 مللي فولت</p> <p>معالقة الدخل 30 كيلو أوم</p>	<p>استجابة التردد 20 هرتز — 20 كيلو هرتز (±3) ديسبيبل</p>
<p>الجهد الأقصى للدخل 1 000 مللي فولت</p>	<p>الجهد الأقصى للدخل 1 000 مللي فولت</p>
<p>الجهد الأقصى للدخل 1 000 مللي فولت</p>	<p>الجهد الأقصى للدخل 1 000 مللي فولت</p>

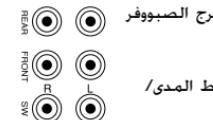
يُخضع للتغيير دون إخطار مسبق.

## التركيب/التوصيل

### توصيل مكونات خارجية



### اطراف الخرج



الخرج الخلفي/الأمامي/خرج الصبيووفر  
للتنعيمية 3 قنوات:  
خرج مكبر الصوت/متوازن المدى/  
مجهار النغمات الحفيفية

## المواصفات

87.5	نطاق التردد	FM
(المسافة 50 كيلو هرتز)		
0.71	درجة الحساسية المستخدمة	
(S/N = 26 ديسبيبل)		
2.0	نهرنة الحساسية	
(S/N = 46 ديسبيبل)		
30	استجابة التردد ( $\pm 3$ ) ديسبيبل	
15 كيلو هرتز		
64	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)	
ديسبيبل		
40	فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)	
ديسبيبل		
531	نطاق التردد	MW (AM)
كيلو هرتز — 1602		
(المسافة 9 كيلو هرتز)		
28.2	درجة الحساسية المستخدمة	
(S/N = 20 ديسبيبل)		

GaAIAs	دايدون الليزر
8	مرات أعلى من العينة
(D/A)	الفلتر الرقمي
500	سرعة الدوران
لفة في	لفة في الدقيقة — 200 لفة في
(CLV)	الحقيقة
أقل من الحد الذي يمكن قياسه	الاهتزاز والارتفاع
20 هرتز — 20 كيلو هرتز	استجابة التردد ( $\pm 1$ ديسبيبل)
(%)	إجمالي التشوه الهازموني (1 كيلو هرتز) 0.01%
105	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (1 كيلو هرتز) ديسبيبل
90	المجال الديناميكي
85	فصل القنوات
MPEG-1/2 Audio Layer-3	فك شفرة MP3
متواافق مع	فك شفرة WMA
متواافق مع صيغة	
Windows Media Audio	
".aac" AAC-LC	فك شفرة AAC
ملفات	

## توصيل الأسلام

**إذا كانت سيارتك غير مزودة بطرف ISO:**

نصح بتركيب الجهاز مع ضفيرة أسلام كهربائية خاصة متوفرة تجاريًا مخصصة لسياراتك وإدخال هذه المهمة للمختصين وذلك لضمان سلامتك. استشير باعث أجهازة الصوتيات الخاصة بالسيارات القريب منك.

عند التوصيل إلى مضمون صوت خارجي، صل سلك التأثير الخاص به إلى شاسيه السيارة بإحكام تفادي تعرض الوحدة للتلف.

1

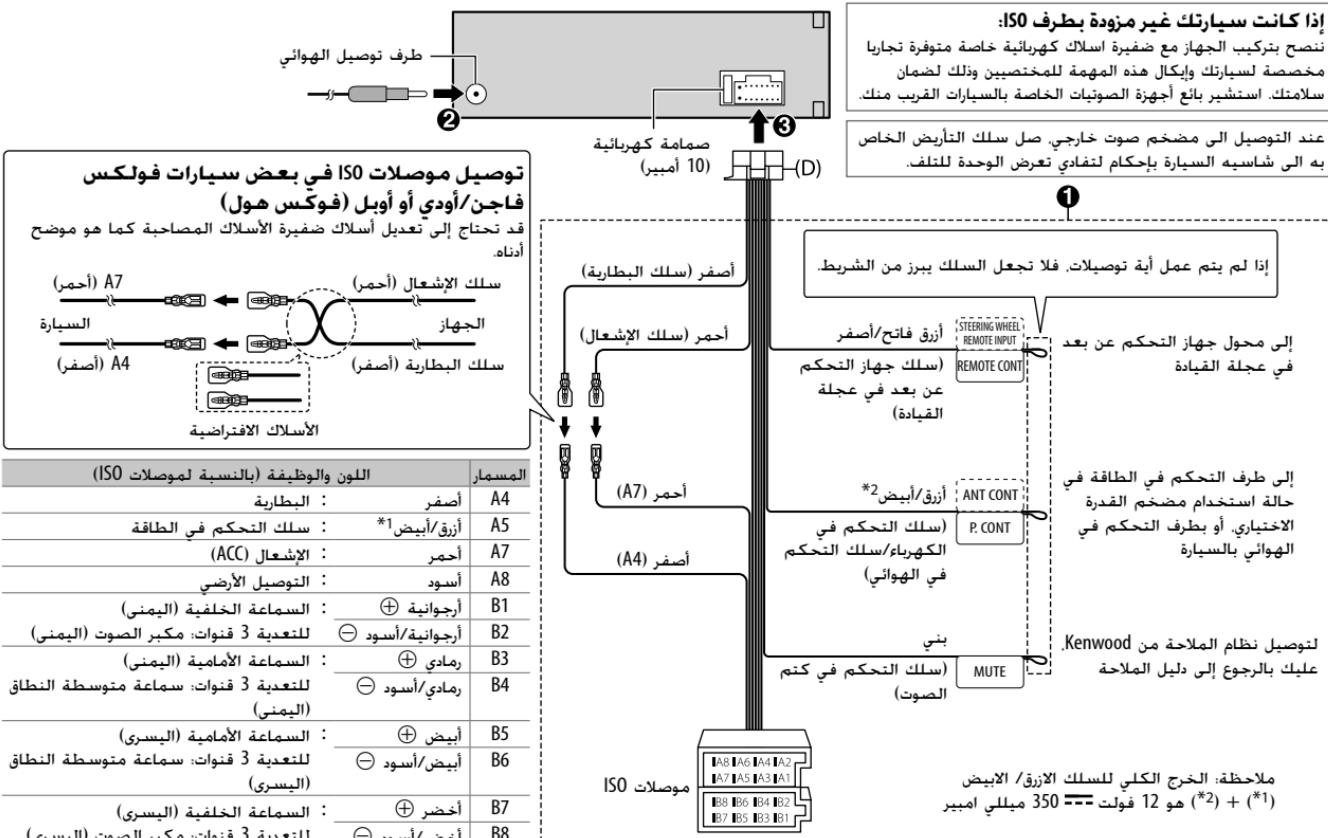
إذا لم يتم عمل آية توصيلات، فلا تجعل السلك يبرز من الشريط.

إلى محول جهاز التحكم عن بعد في عجلة القيادة

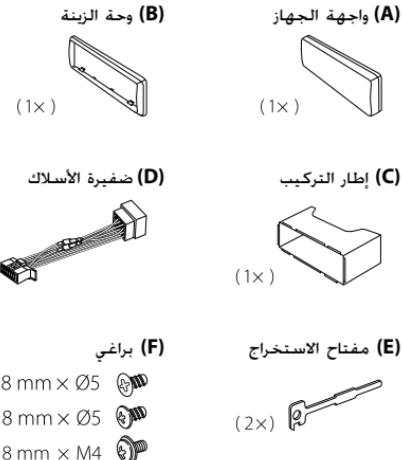
إلى طرف التحكم في الطاقة في حالة استخدام مضمون القدرة الاختياري أو بطرف التحكم في الهوائي بالسيارة

لتوصيل نظام الملاحة من Kenwood عليك بالرجوع إلى دليل الملاحة

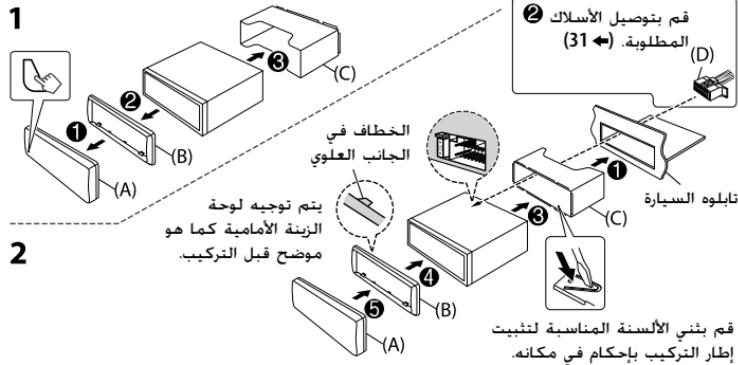
ملاحظة: الخرج الكلي للسلك الأزرق/الأبيض  $(*)^2$  هو 12 فولت  $---$  350 ملي أمبير



## قائمة قطع الغيار المستخدمة في التركيب

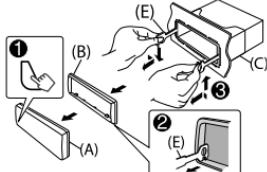


## تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)



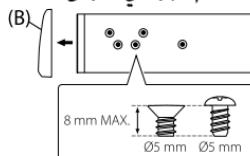
## كيفية إزالة الوحدة

- قم بفك واجهة الجهاز.
- قم بإزالة سن الإمساك في مفاتيح الاستخراج في الفتحات في كل من جانبي لوحة التهيئة. ثم اسحبها للخارج.
- أدخل مفاتيح الاستخراج بعمق في الفتحات الموجودة في كل جانب. ثم اتبع الأسهوم كما هو موضح على الرسم التوضيحي.



## عند التركيب بدون إطار التركيب

- انزع إطار التركيب ولوحة التهيئة من الوحدة.
- قم بمحاذاة التجاويف الموجودة في الجهاز في كل الجانبين مع رف التركيب بالسيارة وقم بثبيت الجهاز باستخدام البراغي (مرفق).



استخدم البراغي المحددة فقط. فقد يسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفاً للجهاز.

- انزع المفتاح من مفتاح الإشعال. ثم افصل الطرف من بطارية السيارة.
- وصل الأسلك بشكل صحيح.
- ركب الجهاز في سيارتك.
- انظر تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة).
- وصل طرف بطارية السيارة.
- اضغط على SRC لتشغيل الطاقة.
- افصل واجهة الجهاز وأعد تركيبها خلال 5 ثوان. (←3)

# التركيب/التوصيل

## ٤ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر 12 فولت، وتايريسن سلبي.
- قم بفصل الطرف السليمي للبطارقة قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارقة (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- لتفادي حدوث ماس كهربائي:
  - قم بعزل الأسلاك غير الموصولة بواسطة شريط من الفينيل.
  - تأكد من تأرضي الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.
  - قم بتأمين الأسلاك بواسطة مشابك الكابل ولوف شريط من الفينيل حول الأسلاك التي تلامس مع الإجراء المعدنية لحماية الأسلاك.

## ٥ تنبيه

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنين المختصين. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك، ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفتره قصيرة، حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل مبدأ الحرارة والحاوية ساخنين.
- لا تقم بتوصيل Ⓛ أسلاك السماعات بشاسيه السيارة أو سلك التايريسن (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- قم بتركيب الجهاز عند زاوية أقل من 30°.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال، قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق قيروات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر 12 فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيدة عن الأجزاء المعدنية التي تبدي الحرارة.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المتصهر، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشاسيه السيارة ثم استبدل المتصهر القديم بمتصهر آخر بنفس شدة التيار.

## تغيير معلومات الشاشة

**DISP** تغير معلومات الشاشة.

كلما ضغطت على **DISP** إذا لم تكن المعلومات متوفرة أو أنها غير مسجلة، يظهر "NO TEXT" أو "NO INFO" أو معلومات أخرى (مثلاً، اسم المحطة، مدة العرض).

اسم المصدر	معلومات الشاشة
STANDBY	اسم المصدر (التاريخ)*
RADIO	تردد (التاريخ)*
<b>(متحاج لمحطات FM فقط)</b> Radio Data System (نظام بيانات الراديو)	
CD	عنوان المسار (الفنان) ← عنوان المسار (اسم القرص) ← عنوان المسار عنوان الأغنية (الفنان) ← عنوان الأغنية (اسم الألبوم) ← عنوان الأغنية (التاريخ)* ← وقت التشغيل (التاريخ)* ← (عودة للبداية)
iPod BT/iPod USB ANDROID	(CD-DA) عنوان المسار (الفنان) ← عنوان المسار (اسم القرص) ← عنوان المسار (التاريخ)* ← وقت التشغيل (التاريخ)* ← (عودة للبداية)
SPOTIFY BT BT AUDIO	(FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3) عنوان الأغنية (الفنان) ← عنوان الأغنية (اسم الألبوم) ← عنوان الأغنية (التاريخ)* ← اسم الملف (اسم المجلد) ← اسم الملف (التاريخ)* ← وقت التشغيل (التاريخ)* ← (عودة للبداية)
AUX	عنوان السيار (التاريخ)* ← عنوان الأغنية (الفنان) ← عنوان الأغنية (اسم الألبوم) ← عنوان الأغنية (التاريخ)* ← وقت التشغيل (التاريخ)* ← (عودة للبداية)

\* سيتم عرض البطارقة وقوة الإشارة الخاصة بجهاز بلوتوث Bluetooth اذا تم ضبط **[BATTERY/SIGNAL]** الى **[AUTO]** (15) (29)

**ملفات قابلة للتشغيل**

- ملف الصوتيات أدوبي القابل للتشغيل
- للفرض، (.aac) AAC, (.wma) WMA, (.mp3) MP3
- لجهاز USB ذو سعة التخزين الكبيرة، (.aac) AAC, (.wma) WMA, (.mp3) MP3, (.flac) FLAC, (.wav) WAV
- ميديا الأسطوانات المقابلة للتشغيل
- تنسق ملف قرص قابل للتشغيل ISO 9660 مستوى 1/2، جوليت، اسم ملف طويل FAT32, FAT16, FAT12
- نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل حتى عند توافق الملفات الصوتية مع المعابر المذكورة أعلاه، قد يتغير التشغيل اعتماداً على أنواع أو حالات الوسائط أو الجهاز
- لا يمكن تشغيل ملف (.m4a) في قرص iTunes مشفّر بواسطة CD مشفّر على هذه الوحدة.

**أسطوانات غير قابلة للتشغيل**

- الأسطوانات غير المستبدلة.
- الأسطوانات التي يوجد بها أولوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع الملمس الأخيرة.
- 8 سم CD، عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهابي، فإنها قد تنسحب في حدوث خلل.

**USB أحجهزة**

- لا يمكن توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركري USB.
- قد يتسبب توصيل كابل بزيادة طوله الإجمالي على 5 متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.
- لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله 5 فولت ويتجاوز 1.5 أمبير.

**حول iPhone/iPod جهاز**

عبر USB

Made for

- (6th generation و 5th) iPod touch –  
(7th generation) iPod nano –  
7 Plus, .7, SE, .6S Plus, .6S, .6 Plus, .6, .5C, .5S, .5, iPhone 4S –  
Bluetooth
- عبر
- Made for

**حول iPod جهاز**

- (6th generation و 5th) iPod touch –  
7 Plus, .7, SE, .6S Plus, .6S, .6 Plus, .6, .5C, .5S, .5, iPhone 4S –  
.iPod في حالة ظهور "KENWOOD" أو "✓" في جهاز iPod
- لن يمكنك تشغيل جهاز iPod في حالة ظهور "KENWOOD" أو "✓" في جهاز iPod
- اعتماداً على نسخة نظام التشغيل الخاص بجهاز iPhone/iPod، قد لا تعمل بعض الوظائف على هذه الوحدة.

## البحث عن الأعطال والاصلاح

### مراجع

#### الصيانة

##### تنظيف الجهاز

امسح التراب من اللوحة باستخدام سيليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.



الموصل (في الجانب الخلفي  
من واجهة الجهاز)

##### تنظيف الموصول

فك واجهة الجهاز ونظف الموصول برفق بقطعة قطن. مع الحرص على عدم إتلاف الموصول.

#### التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تقص أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوّقاً عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سيليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز اسحبها نحو الخارج أفقاً.
- قم بزيارة النتوءات من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

#### مزيد من المعلومات

- آخر تحديثات البرامج الثابتة وأحدث قائمة بنود متوافقة
- التطبيق KENWOOD الاصلي [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)
- أي من أحدث المعلومات الأخرى قم بزيارة <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)>

#### عام

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:
 
- للحصول على معلومات مفصلة وملحوظات بخصوص ملفات الصوت القابلة للتشغيل. قم بزيارة <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)>

#### معالجة الأعطال

#### الاعراض

• قم مقاطعة الصوت Bluetooth أو تخطيه أثناء تشغيل Bluetooth.	تم مقاطعة الصوت أو تخطيه أثناء تشغيل Bluetooth.
• قم بإيقاف تشغيل الوحدة ثم تشغيلها وحاول الاتصال مرة أخرى.	مشغل صوت Bluetooth آخر.
• قد تحاول أجهزة Bluetooth أخرى الاتصال بالوحدة.	Bluetooth أخرى.
• لا يمكن التحكم بمشغل صوت Bluetooth المتصل. يدعم وضع التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو (AVRCP). (راجع التعليمات الخاصة بمشغل الصوت الخاص بك).	لا يمكن التحكم بمشغل صوت Bluetooth المتصل.
• قم بتحقيق ما إذا كان مشغل صوت Bluetooth يرسل عدد الأجهزة المسجلة إلى الحد الأقصى. أعد المحاولة بعد حذف جهاز غير ضروري.	"DEVICE FULL"
• احرص على أن يكون الصوت المنطوق به الاسم هو نفس الصوت المسجل.	"N/A VOICE TAG"
• الهاتف الموصول لا يدعم ميزة التعرف على الصوت أو إرسال دليل الهاتف.	"NOT SUPPORT"
• لا يوجد جهاز مسجل موصول/تم العثور عليه عبر Bluetooth.	"NO PAIR"/"NO ENTRY"
• أعد إجراء العملية مرة أخرى. إذا ظهرت الرسالة "ERROR" مرة أخرى، فتحقق مما إذا كان الجهاز يدعم الوظيفة التي تحاول إجراءها.	"ERROR"
• لا يستطيع جهاز Bluetooth الحصول على معلومات جهة الاتصال.	"NO DATA"/"NO INFO"
• أعد ضبط الوحدة وحاول إجراء العملية مرة أخرى. وإذا لم يتم حل المشكلة، فاستشير أقرب مركز خدمة لك.	"HF ERROR XX" / "BT ERROR"
• قد لا يدعم الهاتف المتصل ميزة تحويل الهاتف.	"SWITCHING NG"

Bluetooth®

# البحث عن الأعطال والاصلاح

الاعراض	معالجة الأعطال	
"DISCONNECTED"	جهاز USB موصول من الوحدة الرئيسية. يرجى التأكد من أن الجهاز موصول بشكل صحيح عبر USB.	USB
"CONNECTING"	• موصول عبر طرف توصيل إدخال USB: الجهاز موصول بالوحدة الرئيسية. يرجى الانتظار. • موصول عبر Bluetooth: تم قطع اتصال Bluetooth. يرجى التأكيد من اتصال Bluetooth والتأكيد من اقران الجهاز والوحدة.	Spotify
"CHECK APP"	لم يتم توصيل التطبيق Spotify بشكل صحيح، أو ان المستخدم لم يتم تسجيل الدخول. قم بابنهاء تطبيق Spotify واعد تشغيله. ثم قم بتسجيل الدخول في حساب Spotify الخاص بك.	iPod/USB/CD
	لم يتم التعرف على جهاز Bluetooth مرة أخرى. • أعد ضبط الوحدة. (3)	Android
	لا يمكن إدخال نفس رمز رقم التعريف الشخصي لكل من الوحدة وجهاز Bluetooth. • قم بتحذف معلومات الاقران من كل من الوحدة وجهاز Bluetooth. ثم إجراء الإقران مرة أخرى. (13)	Bluetooth®
	يتم سماع صدى او ضوضاء أثناء التحدث عبر الهاتف. • قم بضبط موضع وحدة الميكروفون. (12) • افحص إعداد [ECHO CANCEL]. (15)	Bluetooth®
	جودة صوت الهاتف سيئة. • حرك السيارة إلى مكان حيث يمكنك استقبال الإشارة بشكل أفضل.	Bluetooth®
	طريقة الاتصال الصوتي غير ناجحة. • استخدم طريقة الاتصال الصوتي في بيئة أكثر هدوءاً. • قم بتقليل المسافة بينك وبين الميكروفون عند نطق الاسم. • احرص على أن يكون الصوت المنطوق به الاسم هو نفس الصوت المسجل.	Android
"NO MUSIC"	قم بتوصيل جهاز USB التي تحتوي على ملفات صوت قابلة للتشغيل.	Android
"iPod ERROR"	• أعد توصيل جهاز iPod. • أعد ضبط iPod.	iPod/USB/CD
	• لا يمكن سماع الصوت. • إذا كنت في وضع [HAND MODE]، قم بتشغيل اي تطبيق لتشغيل الوسائط على جهاز Android وابدا التشغيل. • إذا كنت في وضع [HAND MODE]، أعد تشغيل التطبيق الحالي لتشغيل الوسائط أو استخدم تطبيق اخر لتشغيل الوسائط. • أعد تشغيل جهاز Android. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه اشارة الصوت إلى الوحدة. (28)	Android
"BROWSE MODE"	• تأكيد من تثبيت التطبيق في جهاز Android. (8) • قم بإعادة توصيل جهاز Android واختر وضع التحكم المناسب. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول لا يدعم [BROWSE MODE] (28)	ANDROID
"NO DEVICE" أو "READING"	• اطفر خيارات المطورو على جهاز Android. • أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول لا يدعم [BROWSE MODE] (28)	Android
"NA DEVICE"	• يتقطع التشغيل أو يتم تقطيع الصوت. • اطفر وضع توفير الطاقة على جهاز Android.	Android
"ANDROID ERROR"	• أعد توصيل جهاز Android.	Android

# البحث عن الأعطال والصلاح

الاعراض	المعالجة للأعطال	الاعراض	المعالجة للأعطال
لا يمكن سماع الصوت.	• تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من الرموز.	لا يتم عرض الحروف الصحيحة (مثلاً اسم الآباء).	• حسب نوع اللغة العرض التي اخترتها (5). قد لا يتم عرض بعض الحروف بشكل صحيح.
• افھص الاسلاك والتوصیلات.	• تأكد من أن محبوتات الوسائط تدعم ملفات الصوت.	“NA FILE”	• اقطع الطاقة. ثم تأكّد من ان اطرف توصيل اسلك السماعة موصولة بشكل صحيح. قم بتشغيل الطاقة مرة أخرى.
• تظهر "MISWIRING CHECK".	تأكّد من أن اسطوانة قابلة للتشغيل داخل فتحة التحميل.	“NO DISC”	• ارسل الوحدة الى اقرب مركز خدمة.
• نظف الموصلات. (27)	تأكّد من الأسطوانة نظيفة وتم إدخالها بشكل سليم.	“TOC ERROR”	• "PROTECTING SEND TO SERVICE"
• لا يمكن سماع الصوت.	أعد ضبط الوحدة. وإذا لم يتم حل المشكلة، فاستشر أقرب مركز خدمة لك.	“PLEASE EJECT”	• لا يمكن سماع الصوت.
• الجهاز لا يعمل.	قم بتوصيل جهاز USB. ثم قم بتنغير مصدر التشغيل إلى USB مرة أخرى.	“NO DEVICE”	• المعلومات المعروضة على الشاشة غير صحيحة.
• استقبال الراديو رديء.	تم تشغيل ملف محمي ضد النسخ.	“COPY PROTECTED”	• لا يشغل هذا المستقبل.
• يتولد ضجيج استاتيكي أثناء الاستئناع الى الراديو.	تحقق ما إذا كان الجهاز الموصّل متوافقاً مع هذه الوحدة وتأكد من أن أنظمة الملف بتنسيق معموم. (28)	“UNSUPPORTED DEVICE”	• أعد ضبط الوحدة. (3)
• تعذر إخراج الأسطوانة.	تأكّد من عدم عطل الجهاز وأعد تشغيل الجهاز.	“UNRESPONSIVE DEVICE”	• اضغط مع الاستمرار على ▲ لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصاً على أن لا تسقط الأسطوانة عند إخراجها إذا لم يحل هذا المشكله. قم بإعادة ضبط الوحدة. (3)
• تخطى إلى مسار آخر أو قم بتنغير الأسطوانة.	هذه الوحدة لا تستطيع دعم جهاز USB موصول عن طريق مجمع مركري USB.	“USB HUB IS NOT SUPPORTED”	• يتم توليد ضجيج.
• لا يمكن تشغيل المسارات بالترتيب الذي تريده.	منفذ USB يسحب طاقة أكثر من حد التصميم. اقطع الطاقة وافصل جهاز USB. ثم، قم بتشغيل الطاقة واعد توصيل جهاز USB. اذا لم يؤدي هذا الاجراء الى حل المشكله، اقطع الطاقة وقم بتنغييرها (أو اعد ضبط الوحدة) قبل استبدال جهاز USB بجهاز آخر.	• لا يتغير المصدر الى "USB" عند توصيل جهاز USB اثناء الاستئناع الى مصدر اخر.	• يتم تقرير ترتيب التشغيل عندما يتم تسجيل الملفات.
• وقت التشغيل المنقضي غير سبب ذلك هو كيفية تسجيل المسارات على الأسطوانة.	بواسطة "READING" الوهمي.	• "USB ERROR".	• يظهر "LOADING" عند الدخول في وضع البحث بضغط 5.
• هذه الوحدة لا تزال تقوم بإعداد قائمة موسيقى جهاز iPhone/iPod. قد يستغرق التحميل وقتاً طويلاً. حاول مرة اخرى لاحقاً.	صحيح		

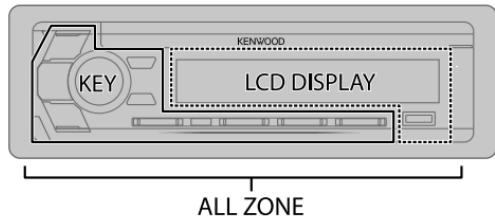
# إعدادات الشاشة

افتراضي: XX

DISPLAY	COLOR SELECT
اختر لون الى ALL ZONE و LCD DISPLAY و KEY بشكل منفصل.	1 اختر منطقة. (راجع الاضاءة على العمود اليسرى). 2 حدد لوناً للمنطقة المحددة.
CUSTOM R/G/B/VARIABLE SCAN/INITIAL COLOR	CUSTOM R/G/B/[CUSTOM R/G/B]. اللون المضبوطة مسبقاً *
لانشاء اللون الخاص بك، اختر [CUSTOM R/G/B]. س يتم تخزين اللون الذي قمت بانشاءه في [CUSTOM R/G/B].	1 اضغط قرص مستوى الصوت للدخول الى وضع ضبط اللون بالتفصيل. 2 اضغط على ▶▶▶◀◀◀ لتحديد اللون (B/G/R) (احمر/أخضر/بني) للضبط. 3 ادر قرص مستوى الصوت لضبط المستوى (من 0 إلى 9)، ثم اضغط على القرص.
DIMMER	
قم بتعتيم الرسم التوضيحي. ON: المعنتم مضاء : OFF: الغاء. DIMMER TIME: يضبط وقت تشغيل واطفاء المعنتم.	1 ادر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [ON]. ثم اضغط على القرص. 2 ادر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [OFF]. ثم اضغط على القرص. (افتراضي: ON: 18:00 [OFF]: 6:00 AM)
BRIGHTNESS	
1 اختر منطقة. (راجع الاضاءة على العمود اليسرى). LEVEL 0 إلى LEVEL 31: اختر مستوى السطوع المفضل للمنطقة المختارة.	2
TEXT SCROLL	ONCE/AUTO
مرة واحدة فقط : OFF: الغاء.	يحدد ما إذا كنت ستستمر معلومات الشاشة تلقائياً، أو ستستمر

\* الالوان المضبوطة مسبقاً:  
/PURPLE3/PURPLE2/PURPLE1/RED3/RED2/RED1  
/AQUA2/AQUA1/LIGHTBLUE/SKYBLUE2/SKYBLUE1/BLUE3/BLUE1/PURPLE4  
/ORANGE1/YELLOW/YELLOWGREEN2/YELLOWGREEN1/GREEN3/GREEN2/GREEN1  
ORANGERED/ORANGE2

تحديد منطقة لإعدادات اللون والسطوع



## تهيئة المعنتم

- اضغط مع الاستمرار على DISP لتشغيل أو إيقاف المعنتم.  
• إذا قمت بتهيئة [DIMMER TIME]. س يتم الغاؤها اذا واصلت ضغط هذا الزر.

## إعدادات أخرى

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 ادر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
  - 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
  - 4 اضغط مع الاستمرار على ፻/፻ من أجل الإنتهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على ፻/፻.

- قبل عمل الضبط للبند [DTA SETTINGS] و [GAIN] في [DISTANCE] ، اختر السماعة التي تزيد ضبطها.

عندما تكون تعداد قنوات مختارة:

- يمكن اختيار [SUBWOOFER] و [REAR RIGHT] و [REAR LEFT] و [FRONT RIGHT] و [FRONT LEFT] فقط اذا كان اي بند غير [SUBWOOFER]
- يمكن اختيار [SPEAKER SIZE] في [REAR] و [NONE] مختار للبند [SUBWOOFER]

عندما تكون تعداد 3 قنوات مختارة:

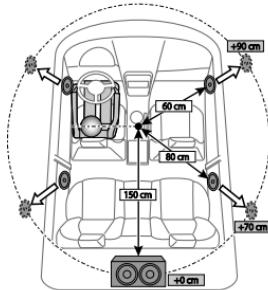
- يمكن اختيار [WOOFER/MID RIGHT/MID LEFT/TWEETER RIGHT/TWEETER LEFT] فقط اذا كان اي بند غير [WOOFER]
- يمكن اختيار [SPEAKER SIZE] في [REAR] و [NONE] مختار للبند [WOOFER]

- البند [CAR SETTINGS] في [REAR-SP LOCATION] قابل للاختيار فقط اذا:
  - كانت تعداد 2 قنوات مختارة: (5 ↔) [REAR]
  - تم اختيار إعداد غير [REAR] للبند [NONE] في [SPEAKER SIZE]

#### تقرير القيمة للبند [DTA SETTINGS] و [GAIN] للبند [DISTANCE]

اذا حددت المسافة من مركز موضع الاستماع المضبوط حاليا الى كل سماعة، سيتم حساب وضبط وقت التأخير تلقائيا.

- حدد مركز موضع الاستماع المضبوط حاليا كنقطة مرجعية.
  - قم بقياس المسافات من النقطة المرجعية الى الساعات.
  - قم بحساب الاختلافات بين مسافة السماعة الابعد (السماعة الخلفية) والسماعات الاخرى.
  - اضبط [DISTANCE] المحسوب في الخطوة 3 لكل سماعة على حدة.
  - اضبط [GAIN] لكل سماعة على حدة.
- مثال: عندما يكون [FRONT ALL] مضبوط كموضع استماع



#### إعدادات محاذاة الوقت الرقمي

وظيفة محاذاة الوقت الرقمي تضبط وقت التأخير لخارج السماعة من أجل خلق بيئة اكثراً ملائمة لسيارتك.

- لمزيد من المعلومات ← **تقرير القيمة للبند [GAIN] و [DISTANCE]** للبند [DTA SETTINGS]

DTA SETTINGS
POSITION
<p><b>ALL</b>: لا تعويض : FRONT RIGHT المقعد الامامي اليسرى : FRONT LEFT المقعد الامامي الايسر : المقعد الامامي (5 ↔) [FRONT ALL] [FRONT X'OVER] (2-WAY).</p> <p>يتم عرض [FRONT ALL] فقط عند اختيار [FRONT X'OVER].</p>
DISTANCE
<p>610CM إلى 0CM: اضبط المسافة بشكل دقيق للتعويض. (قبل عمل الضبط، اختر السماعة التي تزيد ضبطها)</p> <p>8-8DB إلى 0DB: اضبط مستوى صوت الخرج بشكل دقيق للسماعة المختارة. (قبل عمل الضبط، اختر السماعة التي تزيد ضبطها)</p>
GAIN
<p>[POSITION] : بعد ضبط الاعدادات [GAIN] و [DISTANCE] للبند [DTA SETTINGS] ، يعود الى الاعداد الافتراضي: <b>YES</b> ، المختار الى الاعداد الافتراضي: <b>NO</b> ، الغاء: [DTA SETTINGS] للبند [CAR SETTINGS]</p>
DTA RESET
CAR SETTINGS
<p>/SUV/MINIVAN/WAGON/FULL SIZE CAR/COMPACT CAR TYPE</p> <p>MINIVAN(LONG): يختار نوع السيارة :</p> <p>OFF: لا تعويض.</p>
REAR-SP LOCATION
<p>يتناول مكان السماعات الخلفية في سيارتك لحساب افضل مسافة من موضع الاستماع المختار (نقطة مرجعية).</p> <p>REAR DECK/DOOR: مناسب فقط عندما يكون البند [CAR TYPE] [COMPACT] أو [OFF] أو [SUV] أو [WAGON] أو [FULL SIZE CAR] أو [CAR TYPE] 3RD ROW/2ND ROW.</p> <p>متناول فقط عندما يكون البند [MINIVAN(LONG)] أو [MINIVAN] أو [CAR TYPE].</p>

## بنود إعداد تعدادية 2 قنوات

## بنود إعداد تعدادية 3 قنوات

SPEAKER SIZE		
LARGE/MIDDLE/SMALL	TWEETER	
6×9/6×8/5×7/4×6/18CM/17CM/16CM/13CM/12CM/10CM/8CM	MID RANGE	
(None) (غير موصول)	NONE/38CM OVER/30CM/25CM/20CM/16CM	WOOFER*
	X' OVER	
/8KHZ/6.3KHZ/5KHZ/4KHZ/2.5KHZ/1.6KHZ/1KHZ 12.5KHZ/10KHZ	HPF FRQ	TWEETER
-12DB/-6DB	SLOPE	
(0°) NORMAL/(180°) REVERSE	PHASE	
0 إلى -8	GAIN	
/100HZ/90HZ/80HZ/70HZ/60HZ/50HZ/40HZ/30HZ THROUGH/250HZ/220HZ/180HZ/150HZ/120HZ	HPF FRQ	MID RANGE
-12DB/-6DB	HPF SLOPE	
/8KHZ/6.3KHZ/5KHZ/4KHZ/2.5KHZ/1.6KHZ/1KHZ THROUGH/12.5KHZ/10KHZ	LPF FRQ	
-12DB/-6DB	LPF SLOPE	
(0°) NORMAL/(180°) REVERSE	PHASE	
0 إلى -8	GAIN	
/100HZ/90HZ/80HZ/70HZ/60HZ/50HZ/40HZ/30HZ THROUGH/250HZ/220HZ/180HZ/150HZ/120HZ	LPF FRQ	WOOFER*
-12DB/-6DB	SLOPE	
(0°) NORMAL/(180°) REVERSE	PHASE	
0 إلى -8	GAIN	

\* قابل للاختيار فقط عند ضبط [SUBWOOFER SET] [ON]. [الى] [(20 ↔)]

SPEAKER SIZE		
SIZE	FRONT	
/18CM/17CM/16CM/13CM/12CM/10CM/8CM 7×10/6×9/6×8/5×7/4×6		
(None) (غير موصول)	NONE/LARGE/MIDDLE/SMALL	TWEETER
/6×9/6×8/5×7/4×6/18CM/17CM/16CM/13CM/12CM/10CM/8CM (None) (غير موصول)	NONE/7×10	REAR
(None) (غير موصول)	NONE/38CM OVER/30CM/25CM/20CM/16CM	SUBWOOFER*
	X' OVER	
/6.3KHZ/5KHZ/4KHZ/2.5KHZ/1.6KHZ/1KHZ 12.5KHZ/10KHZ/8KHZ	FRQ	TWEETER
0 إلى -8	GAIN LEFT	
0 إلى -8	GAIN RIGHT	
/90HZ/80HZ/70HZ/60HZ/50HZ/40HZ/30HZ 250HZ//220HZ/180HZ/150HZ/120HZ/100HZ THROUGH	FRONT-HPF FRQ	FRONT HPF
-24DB/-18DB/-12DB/-6DB	FRONT-HPF SLOPE	
0 إلى -8	FRONT-HPF GAIN	
	REAR-HPF FRQ	REAR HPF
(راجع اعدادات FRONT HPF اعلاه.)	REAR-HPF SLOPE	
	REAR-HPF GAIN	
/90HZ/80HZ/70HZ/60HZ/50HZ/40HZ/30HZ /250HZ/220HZ/180HZ/150HZ/120HZ/100HZ THROUGH	SW LPF FRQ	SUBWOOFER LPF*
-24DB/-18DB/-12DB/-6DB	SW LPF SLOPE	
(0°) NORMAL/(180°) REVERSE	SW LPF PHASE	
0 إلى -8	SW LPF GAIN	

SPEAKER SIZE	وفقا لنوع التعدية الذي اختبره (5). سيتم اظهار بنود إعدادات تعددية بقنانين أو بعديه 3 قنوات. (22)
X'OVER	في التهيئة الفترافية. تم اختبار نوع التعدية بقنانين.
DTA SETTINGS	23. إعدادات محاذاة الوقت الرقمي
CAR SETTINGS	بخصوص الإعدادات.

- يمكن تحديد [SUB-W LEVEL] فقط في حالة ضبط [SUBWOOFER SET] على [ON]. (20)

### إعدادات التعدية

فيما يلي بنود الإعداد المتوفرة للتعدية بقنانين أو بعديه 3 قنوات.

#### SPEAKER SIZE

- يختار وفقا لحجم السماعة الموصولة لضمان الأداء الأفضل.
- يتم ضبط إعدادات التردد والانحدار تلقائياً لتعدية السماعة المختارة.
- عندما تكون التعدية بقنانين مختارة، اذا تم اختبار [NONE] للبند [TWEETER] في [X'OVER] و [REAR] و [FRONT] و [SUBWOOFER] للبند [SPEAKER SIZE]. لا يتوفر الإعداد للسماعة.
- عندما تكون تعددية 3 قنوات مختارة، اذا تم اختبار [NONE] للبند [WOOFER] في [X'OVER]. لا يتوفر الإعداد [SPEAKER SIZE]

#### X'OVER

- [LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[REAR-HPF FRQ]/[FRONT-HPF FRQ]/[FRQ]: يضبط تردد التعدية للسماعات المختارة (مرشح الجهير العالي أو مرشح الجهير المنخفض). اذا تم اختبار [THROUGH]. يتم ارسال جمع الاشارات الى السماعات المختارة.
- /[LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[REAR-HPF SLOPE]/[FRONT-HPF SLOPE]: [SLOPE]: يضبط انحدار التعدية. يمكن اختياره فقط في حالة اختبار ضبط آخر غير [THROUGH] لتردد التعدية.
- /[PHASE]/[SW LPF PHASE]: يحدد الطور لخرج السماعة ليكون مطابقاً لخرج السماعة الأخرى.
- /[SW LPF GAIN]/[REAR-HPF GAIN]/[FRONT-HPF GAIN]/[GAIN RIGHT]/[GAIN LEFT]: [GAIN]: يضبط مستوى صوت الخرج للسماعة المختارة.

# إعدادات الصوت

أثناء الاستماع إلى أي مصدر.

USER/POWERFUL/JAZZ/TOP40/EASY/POPS/ROCK/NATURAL	PRESET EQ
يحدد المُعَالِج المُبْطِّن مسبقاً والمُنْسَب لـ نوع الموسيقى. (اختر [USER] لاستخدام الإعدادات التي تم تنفيذها في [MANUAL EQ]).	
LEVEL5/LEVEL4/LEVEL3/LEVEL2/LEVEL1	BASS BOOST
المطلوب : <u>OFF</u> : الغاء. لزيادة صوت متوازن بشكل جيد بمستوى صوت منخفض : <u>OFF</u> : الغاء.	
لزيادة صوت متوازن بشكل جيد بمستوى صوت منخفض : <u>ON</u> : يقوم بتشغيل خرج الصبوغف : <u>OFF</u> : الغاء.	LOUDNESS
(غير قابل للتطبيق عن اختبار تعددية 3 قنوات). FRONT15 إلى REAR15 (①): يضبط توازن خرج السماعتين الخلفية والأمامية.	FADER
إلى RIGHT15 LEFT15 (②): يضبط توازن إخراج السماعتين اليمنى واليسرى.	BALANCE
LEVEL -15 إلى LEVEL 0 (③): الضبط المسبق لمستوى حجم الصوت المبدئي الخاص بكل مصدر. (قبل عمل الضبط، اختر المصدر الذي تريد ضبطه).	VOLUME OFFSET
(غير قابل للتطبيق لمصدر صوت RADIO ومصدر صوت AUX). <u>ON</u> : يخلق صوتاً واقعياً عن طريق تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية : <u>OFF</u> : الغاء.	SOUND EFFECT
(غير قابل للتطبيق لمصدر صوت RADIO). LARGE/MEDIUM/SMALL: يعزز مساحة الصوت افتراضياً : <u>OFF</u> : الغاء.	SOUND RECONSTRAN
LEVEL3/LEVEL2/LEVEL1	SOUND REALIZER
ـ يجعل الصوت أكثر واقعية افتراضياً : <u>OFF</u> : الغاء.	
HIGH/MIDDLE/LOW افتراضياً : <u>OFF</u> : الغاء.	STAGE EQ
ـ يعزز التردد لتقليل الضوضاء القادمة من خارج السيارة او ضوضاء دوaran الاطارات : <u>ON</u> : الغاء.	DRIVE EQ

- اضغط **AUDIO** للدخول إلى [AUDIO CONTROL] مباشرة.
- أدرك م مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
- كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تشبيطه.
- اضغط مع الاستمرار **Q** من أجل الإنهاء.

(أو استخدام وحدة التحكم عن بعد)

- اضغط **AUD** للدخول إلى وضع [AUDIO CONTROL].
- اضغط **▲▼◀▶ ENT ► II** لاختيار بند، ثم اضغط **Q**.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q / 5**.

افتراضي XX

AUDIO CONTROL	SUB-W LEVEL	MANUAL EQ
ـ تكون عناصر الصوت (مستوى التردد، مستوى النغمة، عامل الجودة) مضبوطة مسبقاً إلى كل اختبار.	ـ يضبط مستوى إخراج [LEVEL 0] LEVEL +10 إلى LEVEL -50.	ـ مضخم الصوت.
ـ كل مصدر يحفظ مستوى التردد، مستوى النغمة، عامل الجودة (Q) مضبوطة مسبقاً إلى كل اختبار.	ـ [LEVEL 0] LEVEL +9 إلى LEVEL -9: ضبط مستوى التردد.	ـ ضبط المستويات المقدمة.
ـ اختر المصدر الذي تريد ضبطه.	ـ [LEVEL 0] LEVEL +9 إلى LEVEL -9: ضبط كل مصدر. (قبل عمل الضبط، اختر المصدر الذي تريد ضبطه).	ـ ضبط المستويات المقدمة.
ـ ON: يقوم بتشغيل الصوت الجهير الممتد : <u>OFF</u> : الغاء.	BASS EXTEND	ـ LEVEL 62.5HZ LEVEL
ـ كل مصدر (قبل عمل الضبط، اختر المصدر الذي تريد ضبطه)، ضبط المستوى لحفظ [LEVEL 0] LEVEL +9 إلى LEVEL -9.	ـ 100 HZ/160 HZ/250 HZ/ 400 HZ/630 HZ/1 KHZ/ 1.6KHZ/2.5KHZ/4 KHZ/ 6.3KHZ/10 KHZ/16 KHZ	ـ LEVEL
ـ 2.00/1.50/1.35	ـ اضبط عامل الجودة.	ـ Q FACTOR

## الاستماع الى جهاز iPod/iPhone عبر Bluetooth®

يمكنك الاستماع إلى الأغاني على جهاز iPod/iPhone عبر Bluetooth على هذه الوحدة.

### اضغط SRC ⊞ بشكل متكرر لاختيار BT iPod.

- يمكنك تشغيل جهاز iPhone/iPod بنفس الطريقة عندما يكون جهاز iPhone/iPod موصول عبر طرف الادخال USB. (8) ↪
- إذا قمت بتوصيل جهاز iPod/iPhone إلى طرف الادخال USB أثناء الاستماع إلى مصدر iPod، يغير المصدر إلى iPod USB تلقائياً. اضغط SRC ⊞ لاختيار BT إذا لا زال الجهاز موصول عبر Bluetooth.

## راديو الإنترنت عن طريق Bluetooth®

### الاستماع الى خدمة Spotify

- يمكنك الاستماع إلى Spotify على جهاز Android/iPod/iPhone عن طريق Bluetooth على هذه الوحدة.
- تأكد من أن لا يكون طرف الادخال USB موصولاً إلى أي جهاز.

**التحضير:**

(5 ↪ [ON] لـ [SPOTIFY SRC] في [SOURCE SELECT].

- قم بفتح تطبيق Spotify على جهازك.
  - صل الجهاز عبر توصيل Bluetooth. (13) ↪
  - اضغط SRC ⊞ بشكل متكرر لاختيار SPOTIFY (جهاز iPod/iPhone) أو SPOTIFY BT (جهاز Android).
- ينتظر المصدر وبدأ البث تلقائياً.

- يمكنك تشغيل Spotify بنفس طريقة تشغيل Spotify عبر طرف الادخال USB. (11) ↪

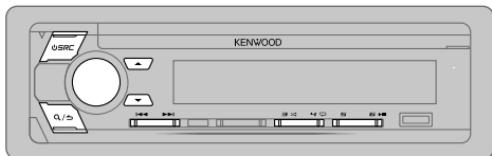
افتراضي XX

SELECT	IOS	ANDROID	ANDROID LIST*	STATUS
اختر الجهاز iOS او ANDROID (لاستخدام التطبيق.)	YES ـ يختار جهاز iPod/iPhone لاستخدام التطبيق عبر Bluetooth او الموصول عبر طرف الادخال USB : NO ـ الغاء			iOS CONNECTED ـ موصول عبر Bluetooth او عبر طرف الادخال iPod
				ـ اذا تم توصيل جهاز iPod/iPhone عبر طرف الادخال USB (أو اختيار iPod BT) لتفعيل التطبيق.
				ـ سيتم قطع او انقطاع الاتصال بالتطبيق اذا: ـ قمت بالتغيير من مصدر BT الى مصدر قابل للتشغيل موصول عبر طرف الادخال USB. ـ قمت بالتغيير من مصدر USB الى مصدر iPod BT

\* يتم عرضه فقط عندما يكون البند [SELECT] ضمن [ANDROID] مضبوط الى [YES].

**Bluetooth — صوت**

انشاء استخدام المصدر BT AUDIO. يمكن التوصيل الى خمس اجهزة صوت Bluetooth والتحويل بين تلك الاجهزه الخمسة.



إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم عن بعد
قائمة	راجل "آخر ملف من مجلد/قائمة" (غير متاح ) في صفحة 9.	آخر ملف من مجلد/ قائمة
Bluetooth الموصولة	يتحول بين اجهزة صوت اضغط 5. (غير متاح )	* ضغط المفتاح "Play" (عرض) على الجهاز الموصول نفسه يتسبب ايضا في تحويل اخراج الصوت من الجهاز.

\* ضغط المفتاح "Play" (عرض) على الجهاز الموصول نفسه يتسبب ايضا في تحويل اخراج الصوت من الجهاز.  
قد تختلف العمليات ومؤشرات الشاشة حسب توافرها بالجهاز المتصل.

**KENWOOD Remote**

التطبيق KENWOOD Remote مصمم للتحكم بعمليات تشغيل مستقبل بالسارة من جهاز iPod/iPhone او عبر طرف الادخال USB ( او الهاتف الذكي Android ) عبر Bluetooth.

**التحضير:**  
قم بتنبيت احدث اصدار من التطبيق KENWOOD Remote على جهازك قبل التوصيل لمزيد من المعلومات. قم بزيارة <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

- 1 اضغط على فرض مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
- 2 أدر فرض مستوى الصوت لتحديد بند (19). ثم اضغط الفرض.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط مع الاستمرار على **Q** من أجل الإنتهاء.  
للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على **Q**.

**Bluetooth**  
1 اضغط SRC بطريقة متكررة (أو اضغط SRC على وحدة التحكم عن بعد) لتحديد BT AUDIO.  
2 قم بتشغيل مشغل صوت Bluetooth للبدء.

على وحدة التحكم عن بعد	على غطاء الحماية	تشغيل/توقف مؤقت اضغط <b>ENT ►► II</b> . تحديد مجموعة أو اضغط <b>#FM+ / *AM- ▲/▼</b> . مجلد
الإرجاع اضغط <b>◀◀ / ►► (+/-)</b> .	تقديم سريع/الإرجاع اضغط مع الاستمرار على <b>(+) / ►► / ◀◀</b> .	الإرجاع اضغط <b>◀◀ / ►► (+/-)</b> .
تكرار التشغيل اضغط <b>FILE REPEAT, ALL REPEAT REPEAT OFF</b> .	تقديم	تكرار التشغيل اضغط <b>4</b> بتكرار.
التشغيل بترتيب عشوائي اضغط باستمرا على <b>3</b> لتحديد <b>ALL RANDOM</b> . • اضغط <b>3</b> لاختيار <b>RANDOM OFF</b> .	على <b>3</b> لتحديد <b>ALL RANDOM</b> . • اضغط <b>3</b> لاختيار <b>RANDOM OFF</b> .	التشغيل بترتيب عشوائي اضغط باستمرا على <b>3</b> لتحديد <b>ALL RANDOM</b> . • اضغط <b>3</b> لاختيار <b>RANDOM OFF</b> .

## إعدادات أخرى

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط الفرض.
  - 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
  - 4 اضغط مع الاستمرار ٥/٩ من أجل الابقاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على ٥/٩.

## وضع اختبار Bluetooth

يمكنك فحص اتصال الوضع المدعوم بين جهاز Bluetooth والوحدة.  
• تأكد من عدم وجود جهاز Bluetooth مقاين.

## 6

1 اضغط مع الاستمرار على .  
نظهر "PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000".

2 ابحث عن اسم طراز الوحدة (KDC-X5\*\*\*BTM) وحدد على جهاز Bluetooth.

3 قم بتشغيل جهاز Bluetooth لتأكيد الإقراan.  
توضى الرسالة "TESTING" على الشاشة.

ظهور نتيجة التوصيل (OK أو NG) بعد الاختبار.

PAIRING  
حالة الإقراان

(HFP): توافق وضع عدم استخدام البين (HFP)  
(A2DP): توافق وضع توزيع الصوت المتقدم (A2DP)  
(PBAP): توافق وضع الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP)

بلغاء وضع الفحص. اضغط مع الاستمرار بالضغط على SRC لطفاء الوحدة.

افتراضي: XX

BT MODE	PHONE SELECT
AUDIO SELECT	حدة الهاتف أو جهاز الصوت من أجل الاتصال أو قطع الاتصال. يظهر المؤشر ** أمام اسم الجهاز عندما يكون موصولاً. يظهر ▷ في مقدمة جهاز الصوت المستخدم حالياً. يمكن توصيل فقاطن هاتف Bluetooth وجهاز صوت واحد Bluetooth واحد بدقة في أي وقت.
DEVICE DELETE	1 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد جهاز للحذف. ثم اضغط على القرص. 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [YES] أو [NO]. ثم اضغط على القرص.
PIN CODE EDIT (0000)	تغير رقم التعريف الشخصي (حتى 6 أرقام). قم بتدوير قرص مستوى الصوت لتحديد رقم. اضغط على ▶▶▶▶▶ لتحريك موضع الإدخال. أعد الخطوتين 1 و 2 حتى تنتهي من إدخال رمز رقم التعريف الشخصي. 3 اضغط على قرص مستوى الصوت لتأكيد.
RECONNECT	ON: تقوم الوحدة بإعادة الاتصال تلقائياً عندما يكون آخر جهاز Bluetooth موصول داخل النطاق. OFF: الغاء.
AUTO PAIRING	ON: تقوم الوحدة بالإقتران بالجهاز الذي يدعم تقنية Bluetooth مثل جهاز (Android/iPod touch/Phone). تلقائياً عند توصيله عبر طرف الإدخال USB. قد لا تعمل هذه الوظيفة بناءً على نظام تشغيل الجهاز الموصول. OFF: الغاء.
INITIALIZE	YES: تهيئة جميع إعدادات Bluetooth ( بما في ذلك الإقران المخزن ودليل الهاتف. إلخ). NO: الغاء.

- إجراء مكالمة بواسطة ميزة التعرف على الصوت**
- 1 اضغط مع الاستمرار بالضغط على **◆** لتنشيط ميزة التعرف على الصوت للهاتف الموصول.
  - 2 قم ببنطق اسم جهة الاتصال التي تزيد الاتصال بها أو الأمر الصوتي للتحكم في وظائف الهاتف.
  - تختلف ميزات التعرف على الصوت المدعومة في كل هاتف. يرجى مراجعة دليل التعليمات الخاص بالهاتف الموصول للاطلاع على التفاصيل.
  - تدعم هذه الوحدة أيضاً وظيفة المساعد الشخصي الذكي لجهاز iPhone.

### إعدادات في الذاكرة

#### تخزين جهة اتصال في الذاكرة

- يمكن تخزين ما يصل إلى 6 جهات اتصال لازرار الأرقام (من 1 إلى 6).
- 1 اضغط على **◆** للدخول إلى وضع Bluetooth.
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CALL HISTORY]. أو [PHONE BOOK]. أو [NUMBER DIAL]. ثم اضغط على القرص.
  - 3 قم بتدوير قرص مستوى الصوت لتحديد جهة اتصال أو إدخال رقم هاتف.
  - 4 في حالة تحديد جهة اتصال، اضغط على قرص مستوى الصوت لعرض رقم الهاتف.
  - 5 اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6). تظهر كلمة "STORED" عند تخزين جهة الاتصال.
  - 6 لمس جهة اتصال من الذاكرة المضبوطة مسبقاً. حدد [NUMBER DIAL] في الخطوة 2 وقم ب تخزين رقم فلاغ.

#### إجراء مكالمة من الذاكرة

- 1 اضغط على **◆** للدخول إلى وضع Bluetooth.
  - 2 اضغط واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).
  - 3 اضغط على قرص مستوى الصوت للاتصال.
- تظهر الرسالة "NO MEMORY" في حالة عدم وجود أية جهات اتصال مخزنة.

(قابل للتطبيق فقط إذا كان الهاتف يدعم PBAP).

- 1 أدر قرص مستوى الصوت بسرعة للدخول في وضع البحث حسب الحروف الابجدية (إذا كان دليل الهاتف يحتوي على العديد من جهات الاتصال).

ستظهر القائمة الأولى (ABCDEFHJKLMN) (OPQRSTUVWXYZ).

- للانتقال إلى القائمة الأخرى (\*), اضغط على **▲/▼**.

- لاختيار الحرف الأول المرغوب، أدر قرص مستوى الصوت أو اضغط **◀/▶**. ثم اضغط القرص.

اختر "1" للبحث بواسطة الإرقاء واختير للبحث بواسطة "\*" الحروف.

- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد اسم، ثم اضغط على القرص.

- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد رقم هاتف، ثم اضغط على القرص لإجراء الاتصال.

• يتم نقل دليل الهاتف الخاص بالهاتف المتصل تلقائياً إلى الوحدة عند الاقرآن.

• يتم ترتيب جهات الاتصال كالتالي: OTHER, MOBILE, OFFICE, HOME, GENERAL.

• لا يمكن لهذه الوحدة عرض سوى الحروف التي ليست عليها أي علامات تشکیل خاصة بنطق معین (ظهور الحروف المشكّلة بعلامات نقط معينة مثل "لـ" في شکل "لـ").

### NUMBER DIAL

- 1 قم بتدوير قرص مستوى الصوت لتحديد رقم (0) إلى (9) أو حرف (\*.#,.+).

- 2 اضغط على **◀/▶** للتحريك موضع الإدخال.

أعد الخطوتين 1 و 2 حتى تنتهي من إدخال رقم الهاتف.

- 3 اضغط على قرص مستوى الصوت للاتصال.

#### (أ) استخدام وحدة التحكم عن بعد

- 1 اضغط على أزرار الأرقام التالية (0 إلى 9) لإدخال رقم الهاتف.

- 2 اضغط على **◆** للاتصال.

قم ببنطق اسم جهة الاتصال التي تزيد الاتصال بها أو الأمر الصوتي للتحكم في وظائف الهاتف. **→** **إجراءات مكالمة بواسطة ميزة التعرف على الصوت**

### VOICE

\*FULL/MID/BATTERY LVL LOW: يعرض قوة البطارية.

\*MAX/MID/SIGNAL LVL LOW/NO SIGNAL: يعرض قوة الإشارة التي يتم استقبالها حالياً.

\* توقف الوظائف على نوع الهاتف المستخدم.

افتراضي XX

## SETTINGS

- AUTO ANSWER** ١ إلى ٣٠ ترد الوحدة على المكالمة الواردة تلقائياً في الوقت المحدد (في ثوان). : **OFF**: الغاء.

- BATTERY/SIGNAL\*** Bluetooth®. يعرض قوة البطارية والإشارة عندما تكتشف الوحدة جهاز Bluetooth® وعندما يكون جهاز Bluetooth® موصول : **OFF**: الغاء.

\* توقف الوظائف على نوع الهاتف المستخدم.

## اجراء مكالمة

يمكن اجراء مكالمة من سجل المكالمات أو من دليل الهاتف أو الاتصال بالرقم، كما تتوفر وظيفة الاتصال بواسطة الصوت اذا كان الهاتف محمول مجهز بهذه الوظيفة.

1 اضغط على **4** للدخول إلى وضع **Bluetooth**.

ظهور "اسم الجهاز الاول".

- اذا كان جهازك متصل Bluetooth® موصولاً، اضغط **4** مرة اخرى للتحول الى الهاتف الآخر. يظهر "اسم الجهاز الثاني".
- 2 ادأ فرض مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط الفرض.
- 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
- 4 اضغط مع الاستمرار **5/0** من أجل الابنهاء.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **5**.

## CALL HISTORY

(قابل للتطبيق فقط اذا كان الهاتف يدعم PBAP).

- 1 اضغط على فرض مستوى الصوت لتحديد الاسم أو رقم الهاتف.
- يتم عرض "INCOMING" أو "OUTGOING" أو "MISSING" في الجزء السفلي من الشاشة للإشارة إلى حالة المكالمة السابقة.
  - اضغط على **DISP** لتنغير فتة العرض (NAME أو NUMBER).
  - تظهر الرسالة "NO DATA" في حالة عدم وجود محفوظات مسجلة للمكالمات.
  - 2 اضغط على فرض مستوى الصوت للاتصال.

## تحسين جودة الصوت

أثناء التحدث في الهاتف...

- 1 اضغط على فرض مستوى الصوت للدخول إلى **FUNCTION**.
- 2 ادأ فرض مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط الفرض.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط مع الاستمرار **5/0** من أجل الابنهاء.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **5**.

افتراضي XX

- |                 |                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>MIC GAIN</b> | LEVEL -10 إلى LEVEL +10 (LEVEL 4): تزيد حساسية الميكروفون كلما زاد الرقم. |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|

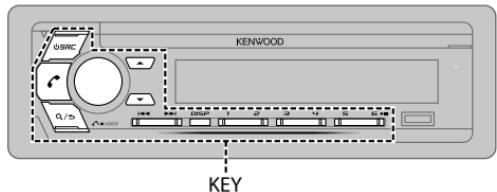
- |                    |                                                                                                                   |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NR LEVEL</b>    | LEVEL -5 إلى LEVEL +5 (LEVEL 0): اضبط مستوى الحد من الضوضاء حتى يتم سماع أقل ضوضاء أثناء محادثة هاتفية.           |
| <b>ECHO CANCEL</b> | LEVEL -5 إلى LEVEL +5 (LEVEL 0): قم بضبط وقت تأخير إلغاء الصدى حتى يتم سماع أقل صدى ممكن أثناء المحادثة الهاتفية. |

## تنفيذ الإعدادات لاستلام مكالمة

- 1 اضغط على **4** للدخول إلى وضع **Bluetooth**.
- 2 ادأ فرض مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط الفرض.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط مع الاستمرار **5/0** من أجل الابنهاء.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **5**.

## هاتف محمول — BLUETOOTH



## تلقي مكالمة

عندما توجد مكالمة واردة:

- نضاء منطقة المفتاح KEY باللون الأخضر ونومض.
- يقوم الجهاز بالاجابة على المكالمة تلقائياً إذا كان [AUTO ANSWER] مضبوط على الوقت المختار. (➡)

انشاء اجراء مكالمة:

- نضاء LCD DISPLAY A وفقا للإعدادات التي تم ضبطها الى [DISPLAY] (➡) ونضاء منطقة المفتاح KEY باللون الأخضر.
- إذا قمت بإيقاف الجهاز أو فصل واجهة الجهاز سيتم فصل وظيفة Bluetooth.

قد تختلف عمليات التشغيل التالية او تكون غير متاحة وفقا للهاتف المحمول.

## على وحدة التحكم      على غطاء الحماية      إلى

أول مكالمة واردة...

- الاجابة على مكالمة** اضغط ⏹ او زر مستوى الصوت او احد ازرار الارقام (من 1 إلى 6).

- رفض مكالمة** اضغط ۹/۰.
- إنهاء مكالمة** اضغط ۹/۰.

إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم
اثناء الرد على اول مكالمة واردة...	اضغط ⏹.	عن بعد
الاجابة على المكالمة الواردة الآخرى دون قطع المكالمة الحالية	اضغط ⏹.	اضغط ⏹.
رفض المكالمة الواردة الاخرى	اضغط ۹/۰.	اضغط ⏹.
عندما تكون لديك مكالمتين فعالتين...	اضغط ⏹.	اضغط ⏹.
انهاء المكالمة الحالية وتفعيل المكالمة المتوقفة	اضغط ۹/۰.	اضغط ⏹.
الميالدة بين المكالمة الحالية والمكالمة المتوقفة	اضغط ⏹.	اضغط ⏹.
قم بتدوير قرص مستوى الصوت VOL ↑ او VOL ↓. الصوت أثناء إجراء مكالمة.	ضبط مستوى صوت الهاتف [00] إلى [35] (افتراضي: [15])	قم بتدوير قرص مستوى الصوت VOL ↑ او VOL ↓ أثناء إجراء مكالمة.
لن تؤثر عملية الضبط هذه على مستوى صوت المصادر الأخرى.	وضعي التحدث الحر والتحدى الشخصي	وضعي التحدث الحر والتحدى الشخصي
(غير متاح )	جهاز Bluetooth المتنقل	جهاز Bluetooth المتنقل

## الاقتران التلقائي

عند توصيل جهاز Android/iPod touch/iPhone الى طرف الادخال USB. يتم تفعيل طلب الإقتران (عبر Bluetooth) تلقائياً.

### اضغط على قرص مستوى الصوت للإقتران بمجرد تأكيد اسم الجهاز.

- يتم تفعيل طلب الإقتران تلقائياً فقط اذا:
- كانت وظيفة Bluetooth الخاصة بالجهاز الموصول في وضع التشغيل.
- كانت وظيفة [AUTO PAIRING] مضبوطة على وضع [ON]. (17) ←
- التطبيق KENWOOD MUSIC PLAY مثبت على جهاز اندرويد Android (8) ← وتم اختيار [BROWSE MODE] (9 ←).

## اقتران وتوصيل جهاز بلوتوث Bluetooth لأول مرة

- 1 اضغط على SRC (لتشغيل الوحدة).
  - 2 ابحث عن اسم طراز الوحدة (KDC-X5\*\*\*BTM) وحدد على جهاز Bluetooth.
  - 3 اضغط على قرص مستوى الصوت لبدء الإقتران.
- بالنسبة إلى بعض أجهزة Bluetooth. قد تحتاج إلى إدخال رمز رقم التعريف الشخصي (PIN) بعد البحث مباشرة.

عند اكتمال عملية الاقتران. يتم انشاء توصيل بلوتوث Bluetooth تلقائياً.

- يصوّر المؤشر "BT1" و/or "BT2" على واجهة الجهاز.
- تدعم هذه الوحدة الإقتران البسيط الآمن (SSP).
- ويمكن تسجيل حتى خمسة أجهزة (تم إقرانها) بشكل إجمالي.
- وبمجرد إكمال الإقتران. سيظل جهاز Bluetooth مسجلًا في الوحدة حتى إذا قمت بإزالة تشغيلها. لحذف الجهاز الذي تم إقرانه. (17) ← [DEVICE DELETE].
- يمكن توصيل هاتفي Bluetooth وجهاز صوت BT AUDIO واحد بحد أقصى في أي وقت. لكن. أثناء استخدام المصدر Bluetooth والتحول بين تلك الأجهزة الخمسة. (18) ←
- قد لا تصل بعض أجهزة Bluetooth بالوحدة تلقائياً بعد الإقتران. قم بتوصيل الجهاز بالوحدة يدوياً.
- انظر دليل التعليمات الخاص بجهاز Bluetooth لمزيد من المعلومات.

# BLUETOOTH®

## التوصيل — BLUETOOTH

### أوضاع Bluetooth المدعومة

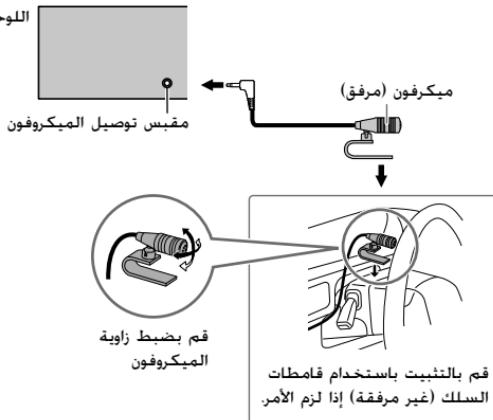
- وضع عدم استخدام اليدين (HFP) (A2DP)
- وضع توزيع الصوت المتقدم (AVRCP) (SPP)
- وضع التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو (PBAP)

### برامج تميز Bluetooth المدعومة

- تميز الموجة الفرعية (SBC)
- تميز الصوت المتقدم (AAC)

## توصيل الميكروفون

اللوحة الخلفية



## البحث عن أغنية أو محطة

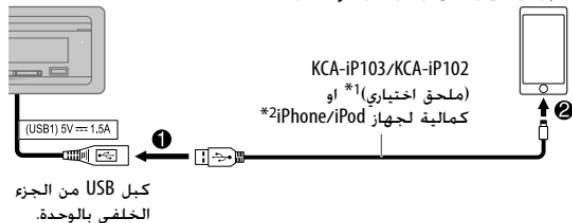
- 1 اضغط ↪.
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد نوع القائمة. ثم اضغط على القرص. تختلف أنواع القوائم المعروضة بناءً على المعلومات المرسلة من Spotify.
  - 3 ادر قرص مستوى الصوت (أو اضغط ▲ / ▼ على وحدة التحكم عن بعد) لاختيار الأغنية أو المحطة المرغوبة.
  - 4 اضغط قرص مستوى الصوت (أو اضغط ▶ II ENT على وحدة التحكم عن بعد) للتأكيد.
- يمكنك تصفح القائمة بسرعة عن طريق تدوير قرص مستوى الصوت بسرعة للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على ↪.

## التحضير:

- قم بتنبيت أحدث إصدار من تطبيق Spotify على جهازك (iPod touch/iPhone). ثم قم بإنشاء حساب وتسجيل الدخول إلى Spotify.
- حدد [ON] في [SPOTIFY SRC] في [SOURCE SELECT].

## بدء الاستماع

- قم بفتح تطبيق Spotify على جهازك.
- قم بتوصيل جهازك بطرف إدخال USB.



- اضغط SRC (بشكل متكرر لاختيار SPOTIFY).  
يبدأ البث تلقائيًا.

## حفظ معلومات الأغنية المفضلة

انشاء الاستماع للراديو بوضع Spotify ...

**اضغط مع الاستمرار على قرص مستوى الصوت.**

يظهر "SAVED" ويتم حفظ المعلومات في "Your Music" (الموسيقى الخاصة بك)" أو "Your Library (المكتبة الخاصة بك)" على حساب Spotify الخاص بك.

اللأداء الحفظ، كرر نفس الاجراء.

يظهر "REMOVED" ويتم القاء المعلومات من "Your Music" (الموسيقى الخاصة بك)" أو "Your Library (المكتبة الخاصة بك)" على حساب Spotify الخاص بك."

## على غطاء التحكم بعد

**تشغيل/توقف مؤقت اضغط ▶||.**

**تخطي مسار اضغط ▶▶▶▶/◀◀◀◀.**

**تسجيل علامة الرضا أو اضغط ▲.**

**عدم الرضا اضغط ▼.**

**بدء تشغيل الراديو اضغط مع الاستمرار على 5 (غير مناح).**

## بحث الموسيقى المباشر (استخدام وحدة التحكم عن بعد)

- إعدادات أخرى**
- 1 اضغط على فرض مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 أدر فرض مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط الفرض.
  - 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطة.
  - 4 اضغط مع الاستمرار على **◀/▶** من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **◀/▶**.

افتراضي: XX

USB
DRIVE CHANGE
MUSIC DRIVE
([DRIVE 4] إلى [DRIVE 1])

DRIVE CHANGE: يتم اختيار المشغل التالي (لقاءًًا ويبدأ التشغيل).

كرر الخطوات من 1 إلى 3 لتحديد الأفراص التالية.

SKIP SEARCH: 10%/5%/1%/0.5%: اثناء الاستماع لمصدر iPod USB أو ANDROID.

ختار نسبة بحث التخطي لجميع الملفات.

- 1 اضغط على **DIRECT**.
- 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم المسار/الملف.
- 3 اضغط **ENT** للبحث عن الموسيقى.
- لإلغاء، اضغط على **◀** أو **▶**.
- غير متاح في حالة تحديد التشغيل العشوائي.
- غير قابل للتطبيق لمصدر USB و iPod و ANDROID.

## إعدادات لاستخدام التطبيق

KENWOOD Remote مصمم للتحكم بعمليات تشغيل مستقبل KENWOOD بالسيارة من جهاز iPod/iPhone (عبر طرف ادخال USB).

## التحضير:

قم بتنشيت أحدث إصدار من التطبيق KENWOOD Remote على جهازك قبل التوصيل. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

يمكن اجراء الاعدادات بنفس الطريقة عند التوصيل عبر Bluetooth (18 ↔).

### اختر وضع التحكم

عندما يكون المصدر iPod USB . اضغط 5 بشكل متكرر.

**MODE ON :** تحكم بجهاز iPod باستخدام جهاز iPod نفسه. لكن، لا يزال بإمكانك التشغيل/إيقاف المؤقت أو تخطي الملفات أو التقديم السريع أو تراجع الملفات من هذا الجهاز.

**MODE OFF :** تحكم بجهاز iPod من هذا الجهاز.

عندما يكون المصدر ANDROID . اضغط 5 بشكل متكرر.

**BROWSE MODE :** قم بالتحكم بجهاز Android من هذا الجهاز عبر تطبيق KENWOOD MUSIC PLAY المثبت في جهاز Android.

**HAND MODE :** قم بالتحكم بجهاز Android باستخدام جهاز Android نفسه عبر تطبيقات مشغل وسائط أخرى مثبتة في جهاز Android. لكن، لا يزال بإمكانك تنفيذ التشغيل/التوقف المؤقت وتخطي الملف من هذا الجهاز.

### اختر مشغل موسيقى

عندما يكون المصدر USB . اضغط 5 بشكل متكرر.

سيتم تشغيل الأغاني المخزنة في المشغل التالي.

• الذاكرة الداخلية أو الخارجية للهاتف الذكي (Mass Storage Class).

• المشغل المختار لجهاز متعدد الوسائط.

### الاستماع الى راديو

اناء الاستماع الى iPhone/iPod او Aupeo Tuneln Radio Pro على طرف الإدخال USB على الوحدة.

• ستقوم الوحدة بخارج الصوت من هذه التطبيقات.

### اختر ملف من مجلد/قائمة

النسبة لجهاز ANDROID/iPod . قابل للتطبيق فقط عند اختيار [MODE OFF].

[BROWSE MODE]

1 اضغط 5.

2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار مجلد/قائمة. ثم اضغط المقبض.

3 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار ملف. ثم اضغط المقبض.

**بحث سريع (قابل للتطبيق فقط لمصدر USB و CD و iPod ) (ANDROID)**

إذا كانت لديك الكثير من الملفات، يمكن البحث خلالها بسرعة.

**أدر قرص مستوى الصوت بسرعة لتصفح القائمة بسرعة.**

**رد جستجو (قابل للتطبيق فقط لمصدر iPod USB و iPod ) (ANDROID)**

**اضغط 5 / / / / / للبحث بمعدل بحث التخطي الحالي.**

**[[SKIP SEARCH]. 10 ↵]**

• الضغط مع استمرار الضغط على الزر **10 ↵** يؤدي إلى البحث بمعدل 10%.

**بحث حسب الحروف الأبجدية (قابل للتطبيق فقط لمصدر iPod USB ) (ANDROID)**

يمكن البحث عن ملف حسب الحرف الأول.

**iPod USB لمصدر**

1 أدر قرص مستوى الصوت بسرعة لإدخال بحث حرف.

2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار الحرف.

• اختر **"\*** للبحث عن رقم غير A إلى Z و 0 إلى 9.

3 **اضغط 5 / / / / للانتقال إلى** موضع الإدخال.

• يمكنك الإدخال حتى ثلاثة أحرف.

4 **اضغط مفتاح الصوت لبدء البحث.**

**ANDROID لمصدر**

1 **اضغط 5 / لادخال رمز البحث.**

2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار الحرف.

**: حروف كبيرة الحجم (A إلى Z)**

**: حروف صغيرة الحجم (a إلى z)**

**-0-**

**: ارقام (0 إلى 9)**

**\*\*\*: رمز غير A إلى Z و 0 إلى 9**

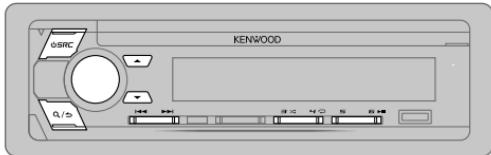
3 **اضغط مفتاح الصوت لبدء البحث.**

• للرجوع الى المجلد الاصلی/الملف الاول/القائمة الرئيسية اضغط 5.

**(غير قابل للتطبيق لمصدر صوت BT AUDIO).**

• للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق اضغط على 5.

• للإلغاء اضغط مع الاستمرار على 5.



على وحدة التحكم عن بعد اضغط ▶/II.	على غطاء الحماية اضغط 6.	إلى تشغيل/توقف مؤقت اضغط ▶/II.
اضغط مع الاستمرار على (+)/◀/▶.	اضغط مع الاستمرار على ◀/▶.	تقديم سريع/الرجوع*4 اضغط ▶/◀.
اضغط (+)/◀/▶.	اضغط ▶/◀.	تحديد مسار/ملف اضغط ▲/▼.
.#FM+/*AM-	اضغط ▲.	تحديد مجلد*5 اضغط ▲.
اضغط 4 بتكرار.	اضغط 6*6	تكرار التشغيل*6 اضغط ▶/◀.

قرص صوتي مضغوط ALL REPEAT/TRACK REPEAT  
AAC/WMA/MP3 : ملف ALL REPEAT/FOLDER REPEAT(FILE REPEAT)  
FLAC/WAV  
REPEAT OFF/FOLDER REPEAT(FILE REPEAT)

ANDROID أو iPod :

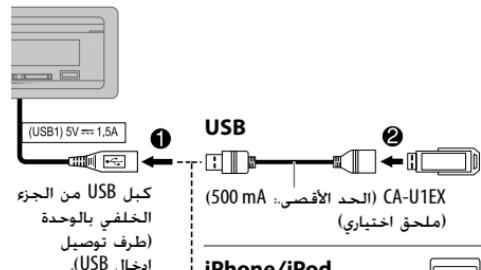
قرص صوتي مضغوط RANDOM OFF/DISC RANDOM  
FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3 : ملف RANDOM OFF/FOLDER RANDOM  
RANDOM OFF/FOLDER RANDOM  
ANDROID أو iPod

اضغط باستمرار على ▶/◀ لتحديد \*7.ALL RANDOM

التشغيل بترتيب  
عشوائي\*6

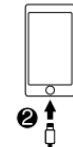
## بدء التشغيل

بتغيير المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.



## iPhone/iPod

KCA-iP103/KCA-iP102  
(ملحق اختياري)\*1 أو كمالية  
\*2 iPhone/iPod  
لجهاز



## ANDROID\*3

كابل USB  
(مناخ للشراء)



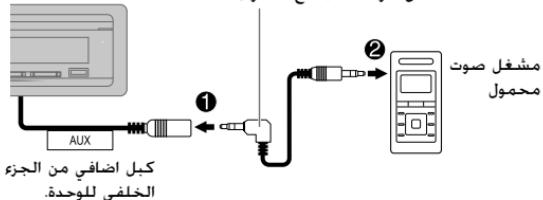
## AUX

**التحضير:**  
حدد [ON] لـ [SOURCE SELECT] لـ [BUILT-IN AUX]

## بعد الاستماع

## 1 الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).

قبس صغير للصوت المجمسم 3.5 مم مع موصل على  
شكل حرف "L" (متاح للشراء)



2 اضغط SRC ① بشكل متكرر لاختيار AUX.  
3 قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبده التشغيل.

## ضبط اسم AUX

أثناء الاستماع إلى مشغل صوت محمول متصل بالجهاز...

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت لدخول إلى [FUNCTION].
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SYSTEM]. ثم اضغط على القرص.
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [AUX NAME SET]. ثم اضغط على القرص.
- 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند. ثم اضغط القرص.
- 5 اضغط مع الاستمرار على ⑤ من أجل الإنتهاء.  
للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على ④.

1 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد نوع البرنامج المتاح. ثم اضغط على القرص.

2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد لغة (FRENCH/ENGLISH). ثم اضغط على القرص.

3 اضغط ④ / ⑤ لبدء البحث.

## CLOCK

ON: يتم عمل مراقبة لوقت الجهاز مع وقت محطة نظام بيانات الراديو.  
OFF: الغاء.

## TIME SYNC

## نوع البرنامج المتاح لوضع [PTY SEARCH]

CULTURE ,DRAMA ,EDUCATE ,SPORT ,INFO ,NEWS : SPEECH  
.RELIGION ,SOCIAL ,CHILDREN ,FINANCE ,WEATHER ,VARIED ,SCIENCE  
DOCUMENT ,LEISURE ,TRAVEL ,PHONE IN  
.EASY M (موسيقى) .ROCK M (موسيقى) .POP M (موسيقى)  
.COUNTRY ,JAZZ ,OTHER M (موسيقى) .CLASSICS ,LIGHT M (موسيقى)  
FOLK M (موسيقى) .OLDIES ,NATION M (موسيقى)

سوف تبحث الوحدة عن نوع البرنامج المصنف تحت [MUSIC] أو [SPEECH] إذا تم تحديده.

يمكن تحديد [TI]/[AF SET]/[REGIONAL]/[NEWS SET]/[MONO SEEK]/[LOCAL SEEK] .  
[PTY SEARCH] إذا كان النطاق FM3/FM2/FM1 فقط.

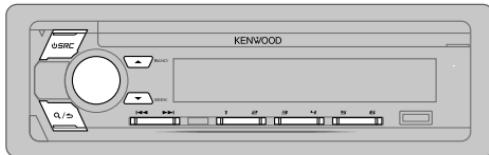
في حالة ضبط مستوى الصوت أثناء استقبال معلومات المرور، أو نشرات الأخبار يتم حفظ مستوى الصوت المعدل تلقائياً. سينت تطبيقها عند تشغيل معلومات المرور أو نشرات الأخبار في المرة القادمة.

## إعدادات أخرى

- 1 اضغط على فرض مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
  - 2 أدر فرض مستوى الصوت لتحديد بند (راغب الجدول التالي). ثم اضغط الفرض.
  - 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
  - 4 اضغط مع الاستمرار على من أجل الائتماء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **◀/▶**.

افتراضي: XX

TUNER SETTING	
ON: البحث عن المحطات ذات الاستقبال الجيد فقط.	<b>OFF</b> : الغاء.
الإعدادات التي يتم تنفيذها قبلة للتطبيق على المصدر/المحطة المختارة فقط بمجرد تغيير المصدر/المحطة، يجب ان تقوم بتنفيذ الإعدادات مرة اخرى.	
YES: يبدأ تلقائياً حفظ 6 محطات ذات استقبال جيد.	<b>NO</b> : الغاء.
قابل للتخصيص فقط في حالة تحديد [NORMAL] مع وضع [PRESET TYPE] (◀/▶).	AUTO MEMORY
ON: يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت ستريو سيتمن فقده.	<b>OFF</b> : الغاء.
ON: سوف يتتحول الجهاز مؤقتاً إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحاً.	<b>OFF</b> : الغاء.
ON: يتتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "AF".	<b>OFF</b> : الغاء.
ON: يبحث تلقائياً عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System واستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئ.	<b>OFF</b> : الغاء.
ON: يسمح للوحدة بالتحول مؤقتاً إلى معلومات المرور إذا كانت متوفرة (يضاء المؤشر "TI").	<b>OFF</b> : الغاء.



## البحث عن محطة

- 1 اضغط **SRC** (بشكل متكرر) لاختيار RADIO.
- 2 اضغط **BAND** بطريقية متكررة (أو اضغط **\*#FM+ / #AM- / MW/FM3/FM2/FM1** على وحدة التحكم عن بعد) لتحديد بند (أو اضغط **◀/▶** (+) / **▶▶** (-) على وحدة التحكم عن بعد) للبحث عن محطة.

• لغير طريقة البحث **◀/▶**: اضغط **▼ SEEK** (متكرراً) / **▶▶**: اضغط **▲ SEEK** (متكرراً).

- **AUTO1**: يبحث تلقائياً عن محطة.
- **AUTO2**: البحث عن محطة معدة مسبقاً.
- **MANUAL**: يبحث يدوياً عن محطة.
- **لحظة**: اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).
- **لتحديد المحطة المخزنة**: اضغط على أحد أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) (أو اضغط على أحد أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) على وحدة التحكم عن بعد).

## توليف الوصول المباشر (استخدام وحدة التحكم عن بعد)

- 1 اضغط **DIRECT** للدخول إلى توليف الوصول المباشر.
  - 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال التردد.
  - 3 اضغط **ENT** (للبحث عن محطة).
- للإلغاء اضغط على **◀/▶** أو **DIRECT** في حالة عدم إجراء أي عملية لمدة 10 ثوانٍ بعد الخطوة 2. يتم إلغاء توليف الوصول المباشر تلقائياً.

F/W UPDATE		افتراضي XX	DISPLAY
UPDATE SYSTEM			EASY MENU
YES: يبدأ ترقية البرنامج الثابت .	NO: يلغى (الترقية غير مشحطة). للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت. قم بزيارة <www.kenwood.com/cs/cf/>	F/W UPDATE XXXX	عند ادخال ...[FUNCTION] .ON: تغير اضاءة LCD DISPLAY الى لون ابيض .OFF: تظل اضاءة LCD DISPLAY بنفس لون (24) .
YES: يعيد الإعدادات الى الإعدادات الافتراضية (باستثناء المحطات المخزنة). NO: الغاء.		FACTORY RESET	• تغير اضاءة منطقة المفتاح KEY الى اللون الازرق عند الدخول . • في وضع [FUNCTION]. [EASY MENU] . • راجع الشكل التوضيحي في صفحة 24 لتخصيص منطقة .
CLOCK		CLOCK DISPLAY	TUNER SETTING
ON: يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة . OFF: الغاء.			• يذكر محطة واحدة لكل زر إعداد مسبق في كل نطاق (MW/FM3/FM2/FM1) . • ذر إعداد مسبق بغض النظر عن النطاق المحدد .
اختر لغة العرض للقائمة [FUNCTION] ولمعلومات الموسيقى إذا كانت قابلة للتطبيق . [ENGLISH]		ENGLISH РУССКИЙ TÜRKCE ESPAÑOL	PRESET TYPE
			• غير قابل للتطبيق عن اختبار تعددية 3 قنوات . • ON: تنشيط نغمة الضغط على المفتاح . • OFF: إلغاء التنشيط .
تغيير نوع التعديدة			SYSTEM
1 اضغط SRC (1) بشكل متكرر للدخول في وضع STANDBY . 2 اضغط واستمر بضغط ازرار الأرقام 4 و 5 للدخول في وضع اختيار التعديدة . 3 يظهر نوع التعديدة الحالية . 4 ادأ فرنس مستوى الصوت لتحديد "2WAY" أو "3WAY". ثم اضغط على القرص . 5 يظهر نوع التعديدة المختار . • للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على (22, 21, 20) . • لضبط إعدادات التعديدة المختارة .			KEY BEEP
▲ تنبيه			SOURCE SELECT
آخر نوع تعديدة وفقاً لكيفية ربط السماعات . (32, 31 (2)) إذا اخترت نوع خاطئ . قد تتعرض للتلغاف . قد يكون مستوى الصوت الصادر عالياً أو منخفضاً لقصص حـدـ.			SPOTIFY SRC BUILT-IN AUX
			• يمكن تطبيقه فقط عند إيقاف وضع الاستعراض . • يضيّط الفترة التي يتوقف بها تشغيل الجهاز تلقائياً (انباء وحده في وضع الاستعداد) لحفظ طاقة البطارية . • 20 دقـيقـة : 40.40M . 60 دقـيقـة : 20.20M . --: الغاء .
			POWER OFF WAIT
			CD READ
			1: يميز تلقياً بين الأسطوانات المسجل عليها ملفات صوت وأسطوانات CD المسجل عليها موسيقى . 2: يجب الجهاز على العمل كأسطوانات CD مسجل عليها موسيقى . لا يمكن سماع صوت عند تشغيل قرص لم ملف صوت .

## ضبط الساعة والتاريخ ②

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK]. ثم اضغط على القرص.
- ضبط الساعة**
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK ADJUST]. ثم اضغط على القرص.
- 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.
- 5 أدققة ← → ← → القرص.
- 6 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [12H] أو [24H]. ثم اضغط على القرص.
- ضبط التاريخ**
- 7 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DATE FORMAT]. ثم اضغط على القرص.
- 8 أدققة ← → ← → القرص.
- 9 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DATE SET]. ثم اضغط على القرص.
- 10 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.
- 11 يومن ← شهر ← سنة أو شهر ← يومن ← سنة
- 12 اضغط مع الاستمرار ← / Q من أجل الإنتهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على ← / Q.



## ضبط الإعدادات البدئية ③

- 1 اضغط SRC (1) بشكل متكرر للدخول في وضع STANDBY.
- 2 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (5). ثم اضغط على القرص.
- 4 كرر الخطوة 3 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 5 اضغط مع الاستمرار ← / Q من أجل الإنتهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على ← / Q.

- حدد لغة العرض وألغ علامة الاستعراض ①**
- عند تشغيل الطاقة لأول مرة (أو عند الضغط على [FACTORY RESET] [YES] ← 5). ستعرض الشاشة ما يلي: "VOLUME KNOB" ← "PRESS" ← "SEL LANGUAGE".
- 1 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [EN] (اللغة الإنجليزية).
  - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [RU] (اللغة الروسية) أو [TU] (التركية) أو [SP] (الإسبانية). ثم اضغط على القرص.
  - 3 يتم تحديد [ENG] كإعداد مبدئي.
  - 4 ستعرض الشاشة ما يلي: "VOLUME KNOB" ← "PRESS" ← "CANCEL DEMO".
  - 5 اضغط قرص مستوى الصوت.
  - 6 يتم تحديد [YES] كإعداد مبدئي.
  - 7 اضغط قرص مستوى الصوت مرة أخرى.
  - 8 "DEMO OFF" نظهر.

ثم، ستعرض الشاشة نوع التعدية المختارة:  
"3-WAY X'OVER" أو "2-WAY X'OVER"  
• لتبديل نوع التعدية، راجع "تبديل نوع التعدية". (← 5)



### ريموت التحكم (RC-406)

حساس التحكم عن بعد  
(تجنب العرض ضوء الشمس  
الساطع).

قم بسحب غطاء  
عزل الكهرباء عند  
الاستخدام لأول مرة.

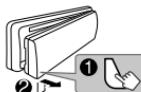


### كيف يمكن استبدال البطارية

## توصيل



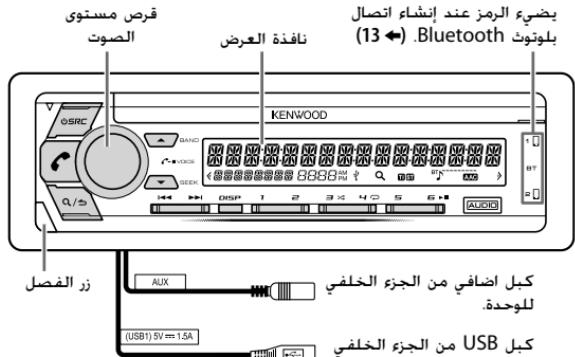
## فصل



## كيف يمكن إعادة الضبط



أعد ضبط الجهاز خلال  
5 ثوان بعد فك واجهة  
الجهاز



## على وحدة التحكم عن بعد

- اضغط مع الاستمرار على **SRC** ليفاقف الجهاز
- (الضغط على **SRC** لا ي العمل على تشغيل الجهاز)

- اضغط **VOL ▲** أو **VOL ▼**
- اضغط مع الاستمرار بالضغط على **VOL ▲** لزيادة مستوى الصوت بمقدار 15 مرحلة بشكل مستمر.

- اضغط **ATT** أثناء التشغيل لتنحيف مستوى الصوت.
- اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز

اضغط **SRC** بتكرار.  
(غير متاح)

## على غطاء الحماية

- اضغط **SRC**.
- اضغط مع الاستمرار ليفاقف الجهاز.

أدر قرص مستوى الصوت.

## أوصل الطاقة الكهربائية

ضبط مستوى الصوت

اضغط **SRC** بتكرار.  
اضغط **DISP** بتكرار (29).

## تحديث مصدر التشغيل

## تغيير معلومات الشاشة

# المحتويات

2	قبل الاستخدام
3	أساسيات
4	المشروع في العمل
1	حد لغة العرض وألغ عملية الاستعراض
2	ضبط الساعة والتاريخ
3	ضبط الإعدادات المبدئية
6	راديو
7	AUX
8	ANDROID/iPod/USB/CD
11	Spotify
12	BLUETOOTH®
20	إعدادات الصوت
24	إعدادات الشاشة
25	البحث عن الاعطال والاصلاح
27	مراجعة
	الصيانة
	مزيد من المعلومات
29	التركيب/التوصيل
32	المواصفات

# قبل الاستخدام

هام

- لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل استخدام هذا المنتج. من المهم جداً ان تقرأ وتراقب التحذيرات والتنبيهات الاحتياطية في هذا الدليل.
- يرجى الاحفاظ بهذا الدليل في مكان آمن وسهل الوصول للرجوع اليه في المستقبل.

## ٤ تحذير

- لا تقوم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباحك بعيداً عن القيادة الآمنة.
- لا تحاول ابتلاع البطارية. خطر الإصابة بحرق كيميائي

تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية خلوية على هيئة عملة/زر، في حالة ابتلاع بطارية خلوية على هيئة عملة/زر، فقد ينبع عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرض المصاب لوفاة خلال ساعتين فقط. احتفظ بالبطاريات الجديدة والمسلتملة بعيداً عن متناول الأطفال.

إذا تعدد إغلاق درج البطارية بإحكام، عندئذ توقف عن استخدام المنتج وأيقنه بعيداً عن متناول الأطفال.

إذا كنت تعتقد أن البطاريات تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

## ٥ تنبيه

### إعداد الصوت:

- أضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج عام:
- تجنب استخدام الجهاز الخارجي إذا كان من المحتمل أن يعيق القيادة الآمنة.
- تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها، يجب لا تتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
- لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
- في حالة حدوث خطأ بالاسطوانة نتيجة لعملية الكائف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تتبخر الرطوبة.
- م McLare USB الخاصة بكابل USB من الجهة الخلفية للوحدة موضعها على البطاقة. (32)
- وفقاً لأنواع السيارات، سيعتبر تغيير الهوائي تلقائياً عند تشغيل الجهاز عندما يكون سلك التحكم بالهوائي موصولاً (31). اطلع على الجهاز أو قم بتغيير المصدر إلى وضع الاستعداد STANDBY عند صرف السيارة في منطقة سقفها منخفض.
- رميota التحكم (RC-406):
- لا تضع رميota التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القباب والبيان.
- يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارия بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.
- يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.

## كيف تقرأ هذا الدليل

- أوضحت عمليات تشغيل الجهاز بشكل رئيسي أن استخدام الأزرار متواجد على اللوحة.
- تم استخدام مؤشرات باللغة الانجليزية لاغراض الشرح. يمكن اختيار لغة العرض من القائمة [FUNCTION] (5) (XX).
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (XX) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.

# KENWOOD

## **KDC-X5200BTM**

جهاز راديو ومشغل أسطوانات CD

### **دليل التعليمات**

JVCKENWOOD Corporation



 **Bluetooth®**

